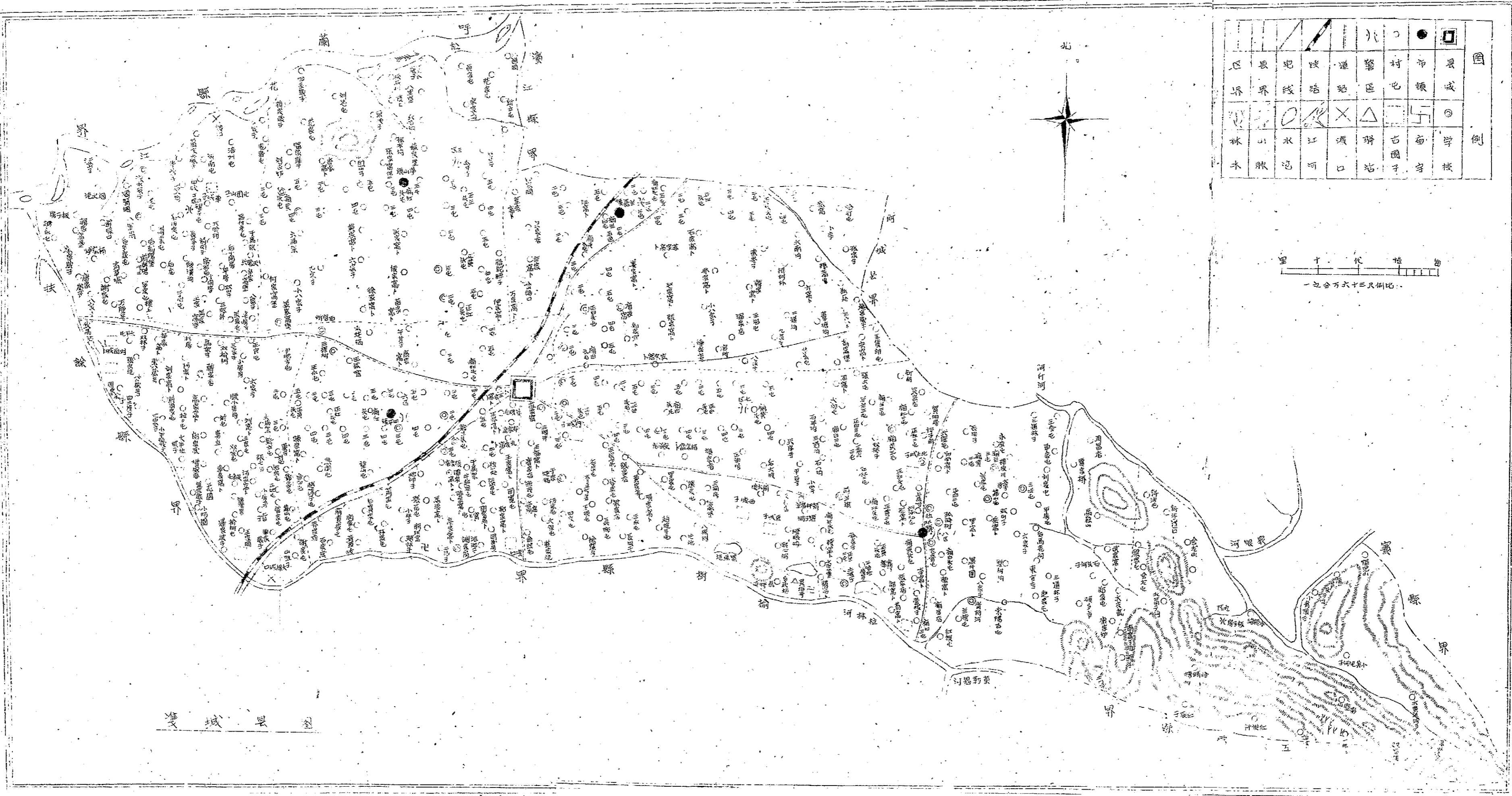


雙城縣鄉土志



区	界	电	路	道	警	村	市	县	图
界	线	站	站	路	区	心	镇	城	例
林	山	水	江	渡	碑	台	台	台	
木	状	池	河	口	塔	子	亭	塔	

比例尺 1:60000

雙城縣鄉土志序

聞之志記也。積記其事也。國有事。省有事。國志與省志尚焉。國為省之積。省為縣之積。縣事即省事。事即國事也。無以志之。將何所考。雙城設治百餘年。其事迹大凡。僅附見於吉林通志。語焉不詳。而年來政治變遷。典章損益。戶口耗登。疆域離合。風俗厚薄。文教振委。物產貧富。生計裕蹙。因道財化之。故追俗為制之。端書缺有闕。紀述無聞。庸詎非守土者之責也。耶。用是輒志。謝陋躬率。屬徵攬士紳。網羅舊聞。參証經驗。以冊籍為取材。紀事之資。以例目為別類。分門之準。事必求其翔實。文務期其簡約。沿革之述。視之而已。知演進之機。察之而已。足審集思。廣益不致。蹈刊落事實之失。別識心裁。斷少免抄取計。繪之消。敢謂經邦稽古。竊仿馬鄭之規。庶幾補闕拾遺。用備輶軒之採。是則區區纂修。是志之微意云爾。

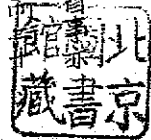
中華民國五年十月

日 善縣魏紹周序

674.2207 -
815



A160593



雙城縣鄉土志目錄

歷史

政績 附田賦稅捐義倉審檢廳審檢所自治機關

兵事 附警團警隊縣江軍官

著述 附節烈

人類

戶口

民族 缺

宗教

學務

實業 附農工商

地理 附地圖

山

水

道路

物産
鐵物
鐵

商務

虞帝舜二十五年息慎氏來朝晉書紀年一山海經外西經肅慎氏之國在白民北又大荒

北經大荒之中有山名曰不咸有肅慎之國郭璞注國去遼東三千餘里今名之為挹婁國今肅慎

周武王十五年息慎氏來賓竹書紀年三

周成王九年肅慎氏來朝同上

逸周書王會解成周之會正北方稷慎大塵孔晁注稷慎肅慎也

左傳昭九年肅慎燕亳晉北土也幸昭曰肅慎東餘千里杜預注肅慎北夷在元菟北三千餘里

兩漢為夫餘

後漢書東夷傳夫餘國在元菟北千里南與高句麗東與挹婁西與鮮卑接北有弱水地方二千里

本濕地也

晉為夫餘

晉書四夷傳夫餘在元菟北千里國中有古濕城本濕貊之地也

北魏為勿吉

魏書勿吉傳勿吉國在高句麗北舊肅慎國也

北史勿吉傳勿吉國一曰蘇鶻其部種有七種

其一粟末部與高麗相接今吉林府

其二伯咄部 在粟末之北今榆樹縣

其三安車骨部 在伯咄東北今阿勒楚喀五常縣

其四拂涅部 在榆樹縣東今賓古塔

其五號室部 在拂涅東今賓古塔以東三姓以南地

其六黑水部 在安車骨西北今三姓東北及富克錦左右地

其七白山部 在粟末東南今敦化縣及琿春西境

新唐書北狄傳黑水靺鞨居肅慎地亦曰挹婁元魏時曰勿吉東瀕海西屬突厥南高麗北望靺鞨
為數十部酋各自治

隋為伯咄靺鞨

隋書靺鞨傳伯咄靺鞨在高麗之北邑各有酋長不相統一凡有七種北史即古之肅慎也

括地志靺鞨國古肅慎也亦曰挹婁唐初有黑水靺鞨

唐初為伯咄靺鞨後為渤海挾餘所屬境

舊唐書北狄傳渤海靺鞨大祿榮者高麗別種也高麗既滅祿榮東奔保阻以自固據東牟山築城

以居之高麗餘歌歸之自立為振國王其地在營州之東二千里東北至黑水靺鞨地方二千里
資治通鑑二百一總章元年薛仁貴既破高麗於金山遂破扶餘城餘城皆望風請服

新唐書東夷傳乾封三年勣率仁貴橫擊高麗大破滅之引兵略地與勣會新唐書北狄傳渤海本
粟末靺鞨附高麗者姓大氏高麗滅保阻自固即并其眾敗唐右玉鈐衛大將軍李楷瓘特荒遠乃
建國自號震國王地方五千里盡得扶餘沃沮并韓朝鮮海北諸國先天中遣使拜為渤海郡王始
去靺鞨號專稱渤海後詔以渤海為國能討伐海北諸部開大境宇有功為海東盛國地有五京十
五府六十二州

遼為東京營江州屬境

遼史地理志二營江州混同軍觀察清寧中置初防禦後升兵事屬東北統軍司統轄一混同縣通

縣覽注營江故城在今吉林高夜北混同江東

遼史兵衛志下遼屬國可紀者五十有九朝嘗無常女真其一國也

文獻通考四裔考女真契丹曰之曰扈真遼太祖阿保機吞北方三十六番此其一也自涿涿江之

北賓江之東北地方千餘里戶十餘萬謂之生女真僻處契丹東北隅

全為上京營州屬境

金史地理志上上京路即海古勒之地今之海古水俗呼大海溝小海溝金之舊土也國言金曰愛

新以樓春水源於此舊作樓故名金源國號蓋取諸此天眷元年號上京海陵遷都於燕削上京之

號止稱會寧府大定十三年復為上京山有長白青嶺諸山水有阿勒楚喀拉林混同等水瀕拉林

得勝院金太祖會寧府下初為會寧州太宗以建都升為府又肇州下防禦使孛孫赫店也舊作出

俗呼朱蒙城子金之肇州也天會八年太祖兵勝遼肇基王迹於此遂建為州隸會寧府

元為開元路境

元史地理志二開元路古肅慎之地隋唐曰黑水靺鞨東瀕海南界高麗西北與契丹接壤即金鼻

祖之部落也太祖阿古達既滅遼即上京設都海陵遷都於燕改為會寧府金末兵將希萬努據

遼東元初出師伐之擒萬努師至開元界土悉平開元之名始見於此嗣立開元南京二萬戶府治

黃龍府至元二十三年改為開元路境

續通志曰開元東北即金會寧府又滿洲源流考曰開元本金上京境內地元兵至此遂定其地上

京一帶俱已殘毀因改建開元路

明為拉林河衝後為烏拉部境魏為訶塔

明一統志八十九女直東瀕海西接烏魯哈爾朝鮮北至努兒干北海至混同江至京師三千五

百里自開元 元為開元路明改為開原衛 迤北因其部旋建置都司一衛一百八十四所二十官其

酋長為都督給與印俾仍舊俗各統其屬以時朝貢柳邊紀略在東北者曰女直 原注女直禮三海

西者為海西女直建州毛憐者為建州女直樞東者為野人女直

置都司一曰努兒干置衛三百八十一所二十四 按明史云置衛三百八十四當以史為正

清為雙城府

前清乾隆二十一年設副都統於拉林城三十四年裁副都統以協領代之而屬於阿勒楚喀嘉慶

十七年於阿勒楚喀拉林西北古雙城子地方移駐京旗一千戶兼移奉吉兩省三千旗戶陸續編

為二十四屯分田開墾此地尚名為雙城堡嘉慶十九年設委協領於雙城地方道光五年增設總

管八年裁總管設協領光緒八年設理事通判以治之管理地方旗民事務為雙城廳至宣統元年

又改廳為雙城府

附拉林

謹按拉林城為烏拉部屬前清雍正三年在拉林城初設協領副協領各一員乾隆元年裁副協領

九年移駐京旗添設副都統稽查彈壓改阿勒楚喀協領為拉林右翼協領復增拉林左翼協領二

十一年與阿勒楚喀分為二城俟歸併林副都統管轄三十四年拉林副都統裁汰其地方歸併阿

勒楚喀兼轄嘉慶十七年放阿勒楚喀拉林西北雙城子地方移駐京旗營荒十九年設委協領統
 之管理各旗戶二十三年將原設委協領改為寬缺設副都統銜總管一員光緒八年拉林副都
 統銜總管即於雙城堡設撫民通判管理地方旗民事務雖舊有土城曾設分防巡檢而早已裁撤
 無從詳考所有拉林學警商農一切事宜俱歸雙城縣署管理而拉林從略不復另載焉

政績

雙城設治百年官斯土者興利除害聽訟諸大端有能聲善政功德在民者良不乏人謹按次序統
 列於左並臆舉調查所得其辨過事實成績昭然在人耳目者用備改遷焉

職官表

年	代	職	官
光緒八年	通判	訓導	巡檢兼司獄
羅同	陳治		外委
湖南衡山縣			分防巡檢
馮正藍			
	王慶		
	王誠		
	趙國		
	熙		
	奉天承德縣		
	直隸安東縣		
	直隸天津		

九	陸	見前	陸	順天房山舉人	李	雲	順天大興縣	李	雲	見上	趙	國	見前	王	著	順天寧城	劉	元	見前	劉	元	直隸滄州	劉	元	直隸滄州	李	雲	見前	李	雲	見前	姚	景	山東樂城縣	姚	景	星	王	百	慶	見前	王	百	慶	見前	雙	全	滿廂黃	郭	錫	漢廂黃舉人	郭	錫	銘	漢廂黃舉人	趙	敦	誠	山東萊陽縣	趙	敦	誠	山東萊陽縣	玉	衡	滿廂紅	玉	衡	滿廂紅	劉	調	元	四川新都進士	劉	調	元	四川新都進士	年三十	年二十	年一十	年一十	年	年	九
---	---	----	---	--------	---	---	-------	---	---	----	---	---	----	---	---	------	---	---	----	---	---	------	---	---	------	---	---	----	---	---	----	---	---	-------	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	----	---	---	-----	---	---	-------	---	---	---	-------	---	---	---	-------	---	---	---	-------	---	---	-----	---	---	-----	---	---	---	--------	---	---	---	--------	-----	-----	-----	-----	---	---	---

年八十 年七十 年六十 年五十 年四十

五

見前
衛

張

紹庚
見前

曹

廷楨
四川大邑拔貢

孫

逢源
浙江歸安縣

馬

保臣
漢正白營人

劉

調元
見上

吳

衍慶
江南光州

林

雲陞
山東棲霞縣

張

紹庚
奉天承德縣

趙

仙瀛
直隸河間縣

林

雲陞
見前

徐

國孫
江蘇吳縣

孫

璿
順天通州

曹

汝淵
四川萬年

年九十年一十年二十年三十二年四十二年五十二年六十年

趙順
直隸河間府人

吳廷珍
順天昌平人

吳廷珍
順天昌平人

康瑞
湖南藍山人

懷輔
漢南黃陂人

張懋修
見前

員啟章
陝西同州府人

柳大年
湖南長沙人

柳大年
湖南長沙人

柳大年
見前

徐兆松
順天宛平人

馬恩濤
山東濟南府人

張懋修
浙江紹興府人

張懋修
浙江紹興府人

馬恩濤
見前

張懋修
見前

張懋修
見前

張懋修
見前

張懋修
見前

唱維翰
奉天錦州府人

張毓森
安徽桐城人

孫福疇
江蘇無錫人

謝鏞
貴州遵義人

張懋修
見前

張懋修
見前

馬恩濤
見前

馬恩濤
見前

馬恩濤
見前

年一十三 年十三 年九十二 年八十二 年七十二

杜學瀛
浙江紹興山陰

張懋修
見前

玉莛
見前

阮忠植
安徽合肥廬生

杜學瀛
見上

王莛
漢正藍軍營武

楊維垣
伊通州恩貢

宋蓬珊
直隸阜城舉人

阮忠植
見前

宋蓬珊
見前

阮忠植
見前

徐兆松
見前

金祿烈
直隸河間縣

王步雲
山東寧海

十四

張德陞
本廳人

舒和祥
四川成都

張懋修
見前

金祿烈
見上

徐兆松
見前

徐啟鏗
直隸樂亭

三 年	二 年	宣統元年	三十三年	三十三年	二十三年
	金 永 浙江錢塘縣	孟 憲 直隸順天寧人	許 元 震 浙江山陰縣	鮮 俊 賢 順天雲雲校貢	李 廷 璠 順天宛平
		訓 導 裁	王 六 德 直隸黃生	郝 瑞 橋 順天大城貢生	李 延 璠 見上
		巡 檢 兼 司 獄 裁			于 芳 奉天錢橋
					徐 兆 松 見前
	王 連 科 是年九月到差 改為隊官	邢 俊 是年九月到差	曹 志 綱 是年春季到差	張 德 陞 是年二月改為 隊長	
			分 防 巡 檢 是年裁	楊 同 樞 順天通州	

圖治善慶在總管陝杭州副都統	年代	族	民國元年	陳	德	榮	文
	雙		歐	培	頤	善	錦
慶在總管陝杭州副都統	城	署	四年	魏	魏	魏	魏
	總		紹	春	春	春	春
慶在總管陝杭州副都統	管	職	四年	魏	魏	魏	魏
	督		紹	春	春	春	春
慶在總管陝杭州副都統	校	官	四年	魏	魏	魏	魏
	林		紹	春	春	春	春
慶在總管陝杭州副都統	協	表	四年	魏	魏	魏	魏
	領		紹	春	春	春	春

四年	佟興 署總管五年城隊六年革
五年	齒興 護理總管
六年	善貴 署總管
七年	雙福 任總管八年調任陝西
八年	修克登額 護理總管 那斯洪阿 滿州藍署總管
十年	三都克 任總管 多爾濟 任總管 富興 見前再護總管 常海 漢正白署總管 平海 任總管八月後十月改 常海 見前再署總管 依常 阿 任總管光緒二年改 富興 見前再署總管

德平	阿 蒙古扁紅是年放末到任
桂全	滿州藍署七年解
永海	署八年解
德平	阿 見前是年到任光緒六年解

二年	和 平 任總管	七年	雙 城 協 領
四年	富 凌 阿 滿 廣 義 署	六年	穆 克 登 額 見 前 再 護 總 管
五年	清 瑞 任 總 管 六 年 請 假	七年	清 瑞 見 前 再 任 八 年 革
八年	明 陞 署 是 年 親 總 管 改 為 協 領	九年	富 興 十 月 由 阿 勒 楚 喀 縣 十 三 年 委 全 營 翼 長
十年	德 玉 是 年 到 任 十 年 解	十一年	恩 祥 滿 正 藍 是 年 任 未 到
十一年	富 通 山 滿 正 藍 署	十二年	德 緣
十二年	德 緣	十三年	永 海 見 前 再 署
十三年	松 年 署 七 年 解	十四年	德 玉 是 年 任 未 到

二十六年	二十五年	二十四年	二十三年	二十二年	二十一年	二十年	十九年	十八年	十六年	十五年	十四年	十三年
玉	玉	瑞	瑞	嵩	喜	喜	喜	喜	富	順	富	永
崑調麟伯都訥石翼協領	崑任	靈署是年調歸省城佐領原任	靈署	興任是年被議降補防禦	勝署奉文歸廂白旗佐領本任	勝署	勝由佐領委	阿見前三署	阿見前再署	善署	海署	
	永	德				慶			保	廣	金	保
	貴	隆				貴			成	成	德	成
		阿							是	是	滿	是
									年	年	紅	年
									到	到	紅	未
									任	任	署	到

二十七年	喜勝任	連春署
二十九年	喜勝 署拉林協領	喜勝署
三十年	連春署	恩吉署
三十四年	雲海署	承成護理
宣統	祥貴 於民國三年自請開缺	忠祥署理
元年		連科任
二年		全林署理
民國三年	景荃 候放未到任	連科 轉回本任是年設拉林旗舊分處兼任分處處長至今
四年	斌俊 吉林正紅旗署理至今	

雙城佐領

花錦正白 恒靜正藍 常泰廂白 色克精額廂白 興祿正紅 世興廂紅
 晏祥廂藍 烏爾興保廂白 全德廂白 莫爾鳳額正紅 薩凌阿正紅 達春正藍

趙 陞正紅 富 祥廂紅 安 恒廂藍 喜 勝廂白 永安正紅 恩 榮正黃
 五 崑正白 連 賈正藍 安 祥廂黃 富 祥廂白 喜 勝廂紅 富 永廂藍
 文 魁正白 西林保廂紅 滿 壽廂紅 奇克唐阿廂黃 興 權正白 明 海正黃
 慶 春正白 依林保正白 閻保山 福 綿 何春喜 吉 昌 唐錫春 李治清

拉 林 佐 領

凌 祥廂黃 德豐阿廂黃 爾錦保正黃 舒 亮正白 達哈蘇正白 達哈蘇廂白
 銀 勝廂白 德豐阿正紅 常 林廂紅 銀 勝廂紅 雙 喜正藍 海 山廂藍
 阿克棟阿廂白 銀 勝廂白 關 泰正藍 雙 喜廂藍 春 陞廂黃 全 山正白
 銀 勝廂白 來 祥正紅 春 陞廂紅 海 山廂藍 陵 祥廂黃 雙 陞正黃
 花良阿正白 喜 山正白 雙 喜廂白 關 泰正紅 魁 英廂紅 雙 陞正藍
 海 祿廂藍 爾錦保正黃 銀 勝廂白 富 倫正紅 關 泰正藍 台斐英阿正白
 丁 喜正紅 富 倫正紅 孫章阿廂藍 富 成廂黃 春 恒廂黃 奕 福正紅
 巴彥佈正紅 海 祿廂藍 吉 祥廂黃 明 志正黃 英 福正紅 巴彥佈正黃
 富 常廂白 海 祿廂紅 春 恒廂藍 明 志正黃 全 亮正白 和 俊正白

富倫正紅 英福正紅 忠壽正藍 祥魁正白 雙喜正白 巴彥桶廂紅 依蘇正藍

春恒廂白 海祿廂紅 富常廂藍 廣成正白 忠壽正藍 花良阿正黃 雙魁正白

德音廂白 春恒廂白 托倫托呼正藍 依勒杭阿正藍 凌全廂藍 雙春廂藍

永慶正白 海祿正白 海祿正紅 岳林正黃 同亮正黃 雙魁正白 春恒廂黃

德音廂白 魁喜正白 富倫正白 富永正紅 同亮正紅 全林廂紅 雙春正黃

英順正黃 馬亮廂白 全林廂白 海祿廂紅 明德正藍 雙成廂藍

佛凌阿廂藍 貴防正紅 胡圖凌阿廂藍 連貴廂黃 保成正黃 連貴正白

舒祥廂白 佛凌阿正紅 雙魁正藍 玉祥廂紅 明德正藍 英順正黃 雙魁正白

海祿廂白 富永正紅 海祿廂紅 富倫正藍 雙成廂藍 魁喜正白 馬亮廂白

貴慶廂黃 文慶廂紅 玉壽廂藍 德明阿正黃 常在廂黃 德順正黃 慶壽正藍

連祿海廂紅 雲海正藍 松林正白 海興正白 文賞正紅 永陞正白 惠春正黃

關福廂白 桂林廂白 常金廂白 豐年正紅 圖瓦謙廂藍 富文廂黃 來成廂白

景桂正紅 瑞祥廂紅 全林廂黃 和興阿正白 忠祥正紅 雲海正藍

慶音飾廂白 來祥正藍 文亮正白 慶榮正白 安祥正紅 勝貴廂紅 富珠倫廂藍

成 玉正藍 德 吉崩藍 王 鎰正白 和朝額 正藍

雙城防禦

榮貴 英杯 何景文 董蘭端

雙城驍騎校

白文勝 法克通阿 關全祿 侯運棟 連福 勝桂 玉海 康德祿

羽喜

雙城雲騎尉

德福 永恩 恩溥 英霖 富紳佈 全喜 永勝 德崑

錫麟 祥貴 塔精阿 博雲烏勒吉 富隆阿 貴恩 錫德 恩祥

達升 永財 永凱 富克錦 經文佈 廣恩 德成 祥山

賽高阿 保奎 永康

富 後蒙古正黃旗繙譯進士任吉林將軍嘉慶十九年疏奏拉林西北雙城子土地沃行應行移
駐京旗此雙城開創之權與功之首也

貴心傳山西人嘉慶辛酉科進士將軍富俊知其有為有守故特屬辦營田赴雙城堡勸課屯丁三
年期滿送部引見雙城人民自茲庶富

倭什訥蒙古正黃旗一品廢生襲一等侯任吉林將軍疏陳京旗遷駐雙城堡男婦不諳耕作困苦
情形乞恩蠲為調劑道光二十三年奉清廷俞准

經額佈滿洲正黃旗人吉林將軍放道光二十三年遵旨會議奏准調劑雙城堡遷駐京旗糧章請
於該處大封堆外所騰園荒地六萬五千餘垧內撥出三萬垧開種征租分給各戶抽撥甲兵額

缺批補

雙 福滿洲人職司總管同治七年監修城牆礮臺等事保障之功有足多焉

陳 治湖南衡山縣人充雙城通判放光緒八年經理建築廳署一切事務

郭錫銘內務府漢軍廂軍旗舉人光緒十年任雙下軍伊始首創觀風考取士子榜列甲乙自此備

林奮勉爭自殫厥文風丕振

吳廷珍順天昌平州拔首生光緒二十一年署雙城倡率清漢紳士張銘彥等捐資建修 聖廟文
廟暨魁星樓等工程歷時二年始竣事

柳大年湖南長沙縣廩生光緒二十五年授雙城通判時值中俄交涉東清鐵路興工旗民失和柳
君曲為調停中外無猜滿漢雍睦及庚子夏拳教相仇兵運禍結阿城失守俄兵於八月不到雙
柳君毅然見俄官於嚴陣中相約以勿傷百姓俄將感其忠誠剛正遂整隊出城南駐柳君具
糗糧齋牛酒支廳招待不置履歷皆凡六晝夜復有感而歌曰雙城城中烏夜號紅燈如血黃雲
高城西之兵驚且走城東之兵如燭毛鄉屯十九被其火老幼皆死壯者逃小麥已熟無人割大
田雖好誰為操昨日江東一開戰今日城中人更驚敵不如虎兵如鼠荷戈勿進望風掩不奪敵
榮擢民物大張凶恣窮食叨誅之不勝繼不可嗟嗟赤子何所遭但願先驅群虎雀廓清天地安
蓬蒿去之日雙民建碑志思慕焉碑在大堂東

阮思植安徽合肥縣人廩生光緒三十一年任雙城政最多尤以興學為著授委觀風會課捐廉給
獎培植士林有加無已際改新法熱心提倡合屬士紳報效地畝序間爭先恐後積成巨款創建
中學堂及高初兩等小學各一處雙邑學務較優實權輿於此

李廷鵬順天宛平縣人熱心學務前任不盡之功

許元震浙江山陰縣人精於律例折獄尤為所長

二十六

孟憲森直隸順天舉人舊學邃密推行新政尤抱熱誠任變年餘與刑去害指不勝屈魏訟尤特別擅長士庶傾心恭送匾額題云此之謂民之父母

金永浙江錢塘縣人蒞後知地面遼闊盜賊滋熾刑亂用重務絕根株人民均不患盜合邑贈送匾額曰除暴安良非虛譽也

歐善春奉天懷德縣舉人聰敏勤能案無積牘尤有功效地方財政

魏紹周奉天義縣舉人民國四年六月任雙計今十六月審結民刑案件約八百起革除關於司法一切陋規樽節警察所預算餘款呈准創辦警團教練所一處編練保衛團常駐丁二百六十一名一年之中增設學校十二處學生八百四十二名秋收歉薄全境籌設義倉九處飭委金重寶行積穀用備災荒創修縣志建設忠勇祠人民送匾曰德洽民心

附田賦

案查徵收租款自民國三年并起遵照新章經徵不分民地旗地每垧均收大銀洋三角原額民旗租地三十二萬九千九百餘垧共應徵大洋九萬八千九百餘元

附稅 捐 稅照雙稅捐徵收局民國六年度地方歲入預算書表列

科 目	六年度預算數
二成發糧捐	六四、〇〇〇
抽 捐	六一、八四〇
營業附加稅	三〇、〇〇〇
二釐五賣錢捐	七、一〇〇
七釐賣貨捐	三、〇〇〇
出境糧捐	一、五〇〇
月 捐	五〇〇
屠 捐	三〇〇
牛 捐	五〇〇
魚 捐	一〇〇
車 捐	二〇〇

三十七

板	捐	三十八	六〇〇
技	捐	一五六	〇〇〇
戲	捐	三〇〇	〇〇〇
合計	一七二四九六	六〇〇	〇〇〇

附義倉

周禮大司徒掌荒政首曰散劑薄登順文仲言救荒之道首在務蓄勸分自古以來發倉廩賜貧賑乏莫不以此為要也懷城地廣人稀自來不虞歉歲及近年輪軌交通人煙稠密偶遇水旱群黎即至飢寒故鑿池去歲之水溢今歲之流離不得不施補救知事魏紹周君今春即見及此會同警佐李家鼎熱心毅力開會研究俾各區選舉倉董遂於民國五年四月間舉辦義倉非隱賑賑務之意哉

義倉表	積穀數目
命名	
年	
月	
地點	
人	
員	

吉林雙
城縣義
會
民國五
年四月

一區		二區		三區		四區	
名	倉董	名	倉董	名	倉董	名	倉董
王	永發	蘇	勝魁	鞠	興成	王	治春
劉	德常	趙	嘉魁	孫	玉功	車	萬清
王	繼祿	陳	連三	劉	振三	孫	九思
王	明福	孫	九思	孫	九思	孫	九思

候
顯
一
子九

八區	七區			六區			五區						
倉	名譽倉	倉	名譽倉	倉	名譽倉	倉	董	董	董	董	董	董	董
穆慶常	韓運兵	吳成琛	毓靜齋	王品三	鄭恩濤	趙錦	何榮福	張春泰	張彥卿	劉崇德	劉英	吳崇貴	喬煥章

雙城府地方審判檢察廳

謹將雙城向無審檢各廳自念守永宣統二年任雙城辦新政稟准設立地方審判檢察兩廳設由本地糧捐等項籌撥並兼初級審判檢察不另設初級廳推事長檢察長由知府兼任用將創設年月地點人員職務及停辦時期詳為列表放後

雙城府地方兼初級審判廳表

名	稱	年	月	地	點	人	員	職	務	停	辦

九區	
名譽倉董	名譽倉董
張樹	張樹
高滿祥	高滿祥
嚴福成	嚴福成

廳	審判	初級	方兼	府地	學城
		四月	二年	宣統	前清
		運籌	陽新	東南	府署
刑庭	民庭	反解	公考	問	
員	候補推事二員	草案委員一員	典簿一員	主簿二員	所官一員
庭二員合議審判以一員為之長	凡開庭時酌派一員隨同應審但備領	專辦命盜各案文牘	掌理文牘會計一切事務並派書記生	掌理錄供叙案編查檔案並督同書記	掌理看守所羈押各犯一切事務
奉	台	通	停		
冬	陳	飭	辦		
三	年				
宣	統				
前	清				
推事長一員	刑科推事二員	學理全廳事務	學理本廳刑事案件	學理本廳民事案件以上每科一庭每	學理本廳民事案件以上每科一庭每

雙城府地方兼初級檢察廳表

名稱	設立年月	地點	人員	職務	停辦時期
雙城府地 方兼初級 檢察	前清 宣統 二年 四月	府署 東南 隅新 築房	檢察長一員 檢察官二員 檢察行吏二員	總司地方審判廳民刑案內之檢察事務並初級檢察廳一切事宜 糾正審判違誤並下鄉勘驗命盜案件 及一切搜集證據各事宜 隨同檢察官辦理一切檢察事宜	前清 宣統 三年 冬月 奉撫

三十三

名書記十名	民科書記長一名書記 十名	承發吏四名	庭丁八名
訟人寫狀各事宜	管理民庭案卷繕寫民事文牘及代訴 訟人寫狀各事宜	掌收發掛號傳送文書掛錄判詞各事 宜	專供開庭使令之役

書記生六名 司法警察官一 員巡警四十名 醫師一名	掌櫃為文牘承辦庶務 掌關於刑事案件之搜查逮捕各事宜 掌醫治罪人疾病及刑事案內受傷之 人並盤察檢驗各事件	三十四 台 通 飭 停 辦
檢驗吏 男一名 女一口	掌檢驗各事	

雙城縣審檢所

地方兼初級審檢各廳因款項支絀既於清宣統三年冬月停辦民國二年審檢所成立並為列表

如左

雙城縣署檢所表

名稱	雙城縣署	設立年月	中華民國	地點	縣署	人員姓名出身	正副審一員許	職務	審刑事案件	停辦時期	中華民國
檢所	二年	前地方	廳舊址	副審一員趙	鍾興法政畢業	幫審民事案件	五月	三年	五月		

附雙城縣承審員

審檢所取消各縣設承審員茲將各該員姓名出身到差年月列後

雙城縣承審員表	
姓名	出身
高榮文	法政畢業
到差年月	中華民國三年五月到差

楊錫鎔 法政畢業
劉光寰 法政畢業
中華民國四年六月到差
中華民國五年八月到差

雙城縣諮議局省議會國會議員姓名表

諮議局	省議會	參議院	眾議院
關統謙	傅襄隆	高鴻恩	莫德惠
王錫朋	楊祖培	楊振洲	
唐崐山			

自治機關

雙城縣議事會各會表

議事會	議事會	設立年限	地點	停止時期
議事會	議員三十名	民國元年成立	本城	縣城鎮議事會

縣參事會	參事員八名	民國九年成立	本城	各會均於中
城議事會	城議員二十名	前清宣統二年成立	本城	華民國二年
城董事會	總董董事六名	前清宣統二年成立	本城	冬停止
拉林鎮議事會	議員二十三名	前清宣統三年成立	拉林	
拉林董事會	總董董事七名	前清宣統三年成立		
西平鎮議事會	議員十八名	前清宣統三年成立	西平鎮街	
西平鎮董事會	總董董事六名	前清宣統三年成立	西平鎮街	
蘭嘉鎮議事會	議員十八名	前清宣統三年成立	蘭嘉鎮街	
蘭嘉鎮董事會	總董董事六名	前清宣統三年成立	蘭嘉鎮街	
茅山鎮議事會	議員十八名	前清宣統三年成立	茅山鎮街	
茅山鎮董事會	總董董事六名	前清宣統三年成立	茅山鎮街	

電報局局長

吳浩剛

郵政局局長

王希賢

權運分局局長

陶士英

兵事

同治四年著匪劉果發竄於圍傷一拉溪岔路河等處王浩七禹饒子燭榮各股匪竄起響應佐領
保隆參領常德等先後戰沒匪勢蔓延數至萬餘五年春由長春擾及雙城拉林等處經將軍德英
疏調神機營及徵南凱旋軍回援又積尚書文祥派龍江將軍齊善等奉詔運軍與蒙古郭爾羅斯
各路兵會集捕剿匪始散光緒二十六年秋俄兵臨阿勒楚喀城進攻雙城通判柳大年單騎見
俄提督沙某俄兵始出城三十一年日俄議和俄兵歸路經雙城強佔民房通判阮忠植狀見俄帥
古勤巴特欽商訂廢兵條約公平互市民賴以安

陸軍駐軍

自前清宣統二年四月十六日由省撥陸軍騎兵一營到雙駐防營長為張君凌閣分紮城鎮迄今六七年之久兵民相安感情醇厚因蒙匪內侵奉飭調赴扶餘堵緝邊防由駐阿步團抽撥步兵兩連暫時填紮

警務表

創立年月	現居	地 點		警務所內部組織	區內部組織
		區 別	分 所		
自前清	現居	第一區縣署	第一分駐所縣城西門	設所長一員由知事兼任	每區
光緒三十三年	縣署	西院	第二分駐所縣城南門	警佐一員一等僱員	各設區官
經理事	隅舊		第三分駐所縣城北門	員四員二等僱員	一員
撫民府	審檢		第四分駐所縣城東門	四員警備隊官一員警備隊隊長一員	僱員
李創辦	所院		第六分駐所縣城東北隅		一員

警務局
總理楊
鴻正三
十三年
改為巡
警局局
長劉輔
仁玉善
續景春
國三十
四年改
左右翼
鄉團為
九區宣

第七區鄭家
燒鍋
第三區太平莊
第四區煙筒礮
子
第五區醫家店
第六區廟藍
旗頭屯
第七區廟黃
旗頭屯
第八區拉林

第七分駐所縣城西北隅
第八分駐所縣城西南隅
第十分駐所縣城北門外火車站
第一分駐所正黃旗五屯
第一分駐所正白旗五屯
第一分駐所萬隆號屯
第一分駐所三家窩堡
第一分駐所正黃旗四屯
第二分駐所獨一處
第一分駐所三合屯
第二分駐所小山子
第一分駐所廟藍旗

四十
國警備隊為巡四
十一名步隊長一
員步巡二十六名
消防兼衛生隊長
一員消防隊步巡
十六名衛生夫十
名拘留所看守長
一名

一區
設巡
官二
員二
區至
九區
均設
巡官
一員
九區
共編
警二
百零
九名

統元年 長發祥 三年 三年 昌民國元 年劉學臣 安國祥二 年施維賢 三年侯東 安改爲事 務所長旋 改警佐魏 鐵華充四 年李家鼎 充五年徐 信之充	第二分駐所 靠河寨 第三分駐所 背陰河 第四分駐所 康家爐 第五分駐所 黎樹溝 第六分駐所 新甸 第九區黃泥 河子 第一分駐所 板子房 第二分駐所 凉水泉子 第三分駐所 蝦蟆塘	步警 二百 七十 九名
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------

雙城縣保衛團兵額餉項配置調查表

機關別	駐在地	職	姓名	額	籌款方法
一區	城內	團總	烏森	四〇名	係由工商兩會 分擔籌款
		副團總	烏森		
		其他	排長甲長巡長兼代		

警團教練所表

警團	名額	成立時期	地點	教員	學生	課	經費
民國五年五	在雙城	所長一	由各區	一行政警察六概	由警		
二區	邵家燒鍋	趙慶祥	蘇勝奎	保董二 甲長二 排長三 催員一	四六	理應籌款每 以七百文征收	
三區	太平莊	陳忠陞	王治春	保董四 甲長一 排長三 催員一	三五	理應籌款每 以七百文征收	
四區	煙筒褶子	王貴陞	趙慶元	保董一 甲長一 排長二 催員一	二〇	理應籌款每 以七百文征收	
五區	萬隆號屯	趙文珍	徐文林	保董一 排長一 催員一	一四	理應籌款每 以五百文征收	
六區	廟廠旗頭屯	李賢珍	蔣玉林	保董一 甲長三 排長三 催員一	三六	理應籌款每 以五百文征收	
七區	廟黃旗頭屯	劉忠江	李永貴	保董一 甲長二 排長二 催員一	三〇	理應籌款每 以八百文征收	
八區	拉林鎮	關發露	那桂恩	保董一 排長四 催員一	五二	理應籌款每 以七百文征收	
九區	黃泥河子	李恒仁	齊鴻義	保董一 排長二 催員一	一五	理應籌款每 以二百文征收	

教練所	月開學	縣城裏 縣署後 胡同	員教員 兼教務 委員一 員教員 兼庶務 委員一 員體操 教員兼 學監一 員	各團選 送學生 兩班每 班四十 八共八 十人	二司法警察大綱 三衛生警察大要 四外事警察大義 五警察職守大旨 六保衛團條例 七違警罰法 八戒嚴法 九警械使用條例 十治安警察條例 十一縣治戶口編查規則 十二吉省單行警察章程 十三兵式操	察所 撥發
-----	-----	------------------	------------------------------------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------

注黑龍江軍官表

<p>幫 統</p>	<p>于 琛 徵</p>
<p>管 帶</p>	<p>劉 樹 齋 宋 則 源 薩 力 佈 韓 銜 勳 韓 東 陽 吳 禹 鈞 蔡 照 水 烏 林 佈 雙 全</p>
<p>哨 官</p>	<p>孫 柱 忱 許 永 海 關 得 勝 溫 子 珩 王 家 鄰 鄭 會 軒 鍾 祥 順 劉 耀 東 江 雙 安 白 文 貴 趙 心 齋 劉 喜 悅 王 煥 芹</p>
<p>哨 長</p>	<p>于 璠 徵 蘇 亞 傑 傅 克 忱 孫 得 勝</p>
<p>軍 需 官</p>	<p>劉 瑞 周</p>

著錄

豐紳姓吳扎拉氏隸雙鐵崖白旗清咸豐二年以筆帖式從戎鏖勝二百一十五次從獲長髮逆回
落賊二十四名殺賊一百三十九名奪獲器械二十九件木質偽印三顆前後四十七年食錢糧俸
餉六十年轉戰數省升歷四將軍任賞戴花翎騎都尉年五十七歲賜祭葬准立祠堂並加恩予
諡以彰勳勩

托雲佈姓關氏雙城中屯人隸右翼廂藍旗咸豐三年從征屢獲勝仗光緒三年補授青州副都統
頭品銜賞穿黃馬褂回旗養病但捐廉俸建修學宮設立義塾並施舍衙署一處助修書院經費光
緒十八年故二十二年蒙吉林將軍常順奏請已故副都統托雲佈附祀吉林省城全順善祠並准
於原籍雙城自建祠宇以順輿情而資觀感遂奉硃批著照所請該部知道欽此

世典姓那拉氏隸正紅旗拉林陳滿洲咸豐九年以筆帖式從征山東河南安徽江蘇累功授佐領
事親尤孝母關氏沒世輿尚幼哀毀如成人咸豐二年父春太沒歲母憂合葬結草為廬守將終身
風雨長號哀動行路總管蓋之酒徵調令下勸駕曰移孝作忠汝親必大慰茲九原遂任征授佐領
光緒十一年故年六十五

富興吉林雙城協領為創修聖廟發起人

張邦彥吉林雙城縣人中書銜放前清光緒二十一年倡率闖屬滿漢士紳稟請捐資重修聖廟並酌擬保甲團練章程八條稟准軍憲實行

四十六

翟文選雙城縣旗籍舉人前任黑龍江安遠縣知事著有兩上策三論督撫借債務民意見書湖北民軍起義第一年紀念會代表日記

伊燮慶附生雙城旗籍前任黑龍江林甸縣知事

關錫蒙恩貢生雙城縣旗籍前任黑龍江餘慶縣知事

德惠附生雙城縣旗籍前任奉天雙山縣知事

于英慈附生雙城縣民籍前任黑龍江肇州縣知事

蔡運升拔貢生雙城縣旗籍現充黑龍江省政務廳廳長

承銓雙城廂藍旗陳滿洲人以曉騎校調赴奉天遼海一帶直隸天津各處防剿共接仗三十次死

賊二十餘名光緒二十六年駐紮雙境東官所二十七兵黨案皆部二十八年委拉林馬步練軍營

總是年十一月十八日在海拉爾營剿匪陣亡

趙憲章吉林雙城縣旗籍由優附生在直隸保定府高邑營務學堂畢業歷充警差剿匪有功經

選在將軍孟吉林巡撫齊騰陳政續保准以道尹交政事堂存記吉林鎮安左將軍署軍事顧問官

侃四等文虎章五等嘉禾章現任吉林會商務處處長兼會警廳廳長

王平安附生漢教習著有三十韻不遠復詩

蘇富廣吉林懷德縣附生三歲失怙終鮮兄弟事母至孝視無形聽無聲母如有不豫色然跪為勸解必轉嗔為喜而始起侍母病衣不解帶頃刻不嘗離藥劑必先嘗後進母歿於園內建室停柩每日三餐必躬親奠祭事死如生事亡如存三年後始葬為邑人欽佩錄其生平孝行建豐碑於

蘇氏塋

張鼎銘吉林懷德縣民籍於民國五年夏間由歲貢生蒙吉林瀋江道道尹考取俊士

王慶發吉林懷德縣附生創辦德便鐵路

冷遠祥吉林懷德縣附生敦行孝友人無間言

黃協中吉林懷德縣民籍優增生於前清宣統元年舉孝廉方正歷充懷德縣視學兼勸學所總董

因學務辦理起色於民國五年春吉林巡按使王奏獎六等嘉禾章歸部註冊

張文垣吉林懷德縣籍因充本縣高等小學校教員蒙吉林巡按使王奏獎七等嘉禾章歸部註冊

張遠升吉林懷德縣恩貢因充本城中學教員蒙吉林巡按使王獎甲種木鐸章

田毓琛吉林懷德縣籍因充本縣高等小學校校長蒙吉林巡按使王獎乙種木鐸章

姚峻字明德住城西五區劉家窩堡計人丁九十餘名口五世同堂前清宣統元年遷居城內孟祥
 請奉旨遷葬於民國五年十月五日親及又送五世同堂匾額
 周振禮住城西北三區姜家窩堡五世同堂計人丁一百三十餘口

附錄婦女表

乾隆年間在	成佳氏 正紅果兵妻	傅氏 正藍穆克魯圖妻	烏九拉氏 高貴雅爾曼妻	許氏 正藍花爾曼妻	伊爾根額爾根氏 額爾敦策凌妻
嘉慶年間在	瓜爾佳氏 正黃高靈阿妻	瓜爾佳氏 正紅魏永福圖妻	和遜吉氏 高貴雅爾曼妻	瓜爾佳氏 正藍花爾曼妻	凌氏 正藍吉六倫妻
道光年間在	趙帶德妻	蘇木嚕氏 高貴雅爾曼妻	黃香山妻	白佳氏 高貴雅爾曼妻	扎拉氏 門德妻
同治年間在	鮑氏 福壽妻	傅韓氏 正藍高靈阿妻	劉呼氏 高貴雅爾曼妻	周氏 高貴雅爾曼妻	吳氏 高貴雅爾曼妻
光緒年間在	關業氏 瑪特那妻	趙氏 高貴雅爾曼妻	唐冠氏 高貴雅爾曼妻	夏氏 王永和妻	關氏 高貴雅爾曼妻

薩克扎拉氏
廂白南慶妻

瓜爾佳氏
正黃旗格妻

高蔡氏
廂紅保福妻

希薩哩氏
正紅額爾登博妻

黃氏
正黃旗齊妻

錢氏
廂藍末古塔妻

穆勒德哩氏
廂黃西林阿妻

張氏
廂藍額爾妻

吉斯圖氏
廂藍永慶妻

瓜爾佳氏
正白小爾妻

姜氏
正藍吉格妻

寧古塔氏
廂白坐塔妻

楊氏
廂藍敦位妻

納喇氏
廂藍穆特仲妻

玉庫馨氏
正白福格妻

烏扎拉氏
廂藍富河阿妻

南依氏
富仲保妻

付查氏
依常阿妻

范氏
達金恭妻

吳氏
樓玉妻

王陳氏
左英妻

蘇舍里氏
貞女吉林通志

李氏
張林妻

楊氏
張天喜妻

王氏
胡振妻

胡氏
貞女

王氏
楊看有妻

蘇氏
楊文有妻

賈氏
楊振有妻

蓋鄭氏
玉廣恩妻

郭氏
德元登額妻

蔣夏氏
蔣國華妻

張車氏
張殿臣妻

永氏
白榮德妻

孫劉氏
孫齡妻

于氏
于廣威妻

曹趙氏
雙福妻

關官氏
德元妻

以上遵照吉林通志登錄茲將未詳者附列於後

五十

吳高氏雙城旗籍之也及笄適於吳家不意小姑之翁趙某居要津而有餘貲行百計暗謀不為動後出野蠻手段以鐵路略傷雙乳身無完膚始終不渝卒為趙勒死滅口趙某經官懲辦而該婦之節烈已奏請旌表焉

博何氏世家女前清雲騎尉博祿聖附生英霖母自二十四歲守節事性嚴姑媿容愉色姑患症七年何氏跣步弗離現年六十五歲守節四十餘載蒙吉林將軍長奏請旌表

安郭氏倉官台雙音阿長媳安福妻前清咸豐三年安福在河南與賊擾仗陣亡奏賞雲騎尉世職時郭氏年二十七守節孝事翁姑教子有方蒙吉林將軍富明阿察奏請旌表宜人在里建坊李氏張雁書妻二十一歲守節現年六十七歷冰霜四十餘載孝事翁姑慈撫孤子其節書可風焉

人類

當海禁大開五種雜居之世界各地土著之民不一其類雙城南接長春北鄰哈達與松花江輪軌交通往來便利不但俄人現有三百七十六名口日人現有一百三十五名口即英吉利法蘭西人亦日見增加惟去來未定不易調查統計雙邑人類除番畬獯苗蠻獐狍狼狽打牲貂黎土司等類之人從未移居境內而戶數可考人數可繪祇有旗民回三類人耳其數幾何試詳列於戶口

戶口

鄉黨記孔子式服版者敬民數也周禮司民掌萬民之數重戶籍也誠以戶口乃國用之所係治化之所關如此其鄭重也若雙城設治以來生齒日繁雞鳴犬吠之聲相聞而達乎四境較之臨淄七萬戶不至相去甚遠也茲將人數詳列於左

戶口表 合嶺民回統計

戶數	男數	女數	男女共數
五一·七五七戶	二三五·六〇九名	二〇三·三四二口	四三八·九五一名
說明			

氏族

命氏詳於春秋賜姓載於高商蓋因生賜姓國統系之攸歸而保姓受氏宜宗枋之世耳然世豈華胄每多聚於通都大邑之間若雙城設治未久地接邊隅縱版籍頻登而故家大族累朝闕闕或與國同休戚者亦不一觀行之間如可矣

雙城縣教育會

教育會成立沿革調查表

名稱	地點	職員人數	收入額	支出額	沿革
雙城縣教育會	城內前清	正副會長各一文牘書記一員庶務會計一員評議員二員會員四百三十員	七八〇元	七八〇元	初設時名為雙城教育分會民國二年改為雙城縣教育會民國三年七月奉文停支學校會中常年經費改由會員所納會費金支應

雙城縣勸學所設立沿革表

名稱	地點	職員人數	收入額	支出額	資產	沿革
雙城縣勸學所	城內前清	所長一員勸學員二員文牘庶務會計各一員	五六四元	五六四元	四五一七〇元	投前清光緒三十二年由地方紳士組織勸學會設正副會長各一員左右路總勸學員各一員城鄉勸學員共二十八員均盡義務不支薪水三十三年二月始奉文改為勸學所

雙城縣各種學校調查表

學校名稱	班數	人數	畢業生數
女子師範學校	一	三二	二二
女子師範附屬高等小學校	二	七四	二七
女子師範附屬國民學校	三	一六三	六四
第一高等小學校	三	一三七	九四
第二高等小學校	二	六六	三〇
第三高等小學校	一	三〇	
第四高等小學校	一	三〇	
第五高等小學校	二	六九	
乙種農業學校	一	二一	
乙種工業學校	一	四〇	二二
模範國民學校	一	四四	三七
第一國民學校	二	八六	三一

- 第二國民學校
- 第三國民學校
- 第四國民學校
- 第五國民學校
- 第六國民學校
- 第七國民學校
- 第八國民學校
- 第九國民學校
- 第十國民學校
- 第十一國民學校
- 第十二國民學校
- 第十三國民學校
- 第十四國民學校
- 第十五國民學校

五十五

一	一	一	一	一	一	一	一	一	二	二	三	一	
三三	五四	三六	二八	五五	四五	三五	六〇	三〇	四〇	八五	八九	一一四	三一
九	二八	一〇	二五	一一	一六	一九	三一	二三	二二	二〇	一一	一七	二五

第十六國民學校
 第十七國民學校
 第十八國民學校
 第十九國民學校
 第二十國民學校
 第二十一國民學校
 第二十二國民學校
 第二十三國民學校
 第二十四國民學校
 第二十五國民學校
 第二十六國民學校
 第二十七國民學校
 第二十八國民學校
 第二十九國民學校

一	一	一	一	一	一	一	一	二	一	一	一	一	五十六
四三	三三	四〇	四〇	八〇	四一	三二	五二	四五	三八	三六	三八	三八	四三
二二	二七	三二	三二	二九	二六	二一	二六	二三	二二	二四	二二	二二	二二

私立第六國民學校
 私立第七國民學校
 私立第八國民學校
 私立第九國民學校
 私立第十國民學校
 師範傳習所
 夜通師範傳習所
 暑假師範傳習所
 單級教授研究會
 第一員講所
 第二員講所
 通俗教育講演所
 合計

七 八	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	一	五十八
三〇六二	三	一	一	四七	六〇	二二	三二	三二	三三	二七	三七	三四
九六三				四一		二二	三二					

雙城縣士紳表

舉貢廩增俊

附

生

佟春林 同治壬戌舉人

德順 徽德 譚文玉 鴻儀 魁陞 張俊升 蘇紹卿

王耀德 光緒丙子舉人

何占楨 陸光鼎 張瑞峯 關錫康 士威 關博祥 劉毓恩

翟文選 光緒壬寅舉人

佟榮恩 德源 佟榮貴 金錫三 德峻 張殿甲 鄭錫統

何錫康 大學畢業舉人

王炳長 李永清 李清源 焜堃 景春 春森 劉贊臣

何德成 大學畢業舉人

趙毓卿 吳俊 張允升 李桂林 西常阿 德俊 蘇文忠

恩科 光緒壬午武舉

王之鄰 佟化春 劉翰臣 劉燦文 永謙佈 白斌安

王殿甲 光緒戊子武舉

吉爾忠阿 韋殿魁 關起予 劉步雲 恩車恒額 英凌阿

杜鴻運 恩貢

常和 李措 王世之 蔭霖 何成保 劉濬川 多懋

王荷棟 恩貢

王迺鄰 劉毓純 佟椿森 王桂丹 多魁阿 高慶瀾 張繼賢

錫廉 恩貢

王克讓 吳文麟 高文波 郭鴻謙 滕錫鈞 張彥卿 文高隆

張選升 恩貢

趙務本 品廉 劉德潤 高文郁 劉鴻範 海陞 劉鴻儀

蔡運升 拔貢

高文全 王慶發 冷達祥 劉德坤 王明謙 德勝 張文誥

高鴻恩
 富凌阿
 張鼎銘
 傅隆阿
 白水春
 傅襄隆
 喬振聲
 關毓謙
 張輔憲
 張毓桂
 王永德
 黃協中
 傅廣治
 傅慶治

拔貢
 歲貢
 歲貢俊士
 歲貢
 歲貢
 歲貢
 增貢
 增貢
 附貢
 附貢
 廩生
 增生
 附生典史
 附生典史
 附生典史

關錫光 王惠德 席珍 六十
 張泰增 于海升 劉懷質 許文成 傅允治 邢文捷
 于合魁 許文治 何榮福 鞠興發 陳景春 李治身
 王廷相 那有爾 多奎阿 蘇景貳 關清廉 蔣興彬
 蘇勝魁 清福 周興成 李鴻賢 花林保 清廉
 蘇廣富 洪英俊 鮑永謀 富林 張仲祥 劉懷忠
 徐長城 郎德順 文禮 劉漢芬 王尚文 王振聲
 關希舜 王尚恩 張崇芳 烏金佈 王尚質 蘇耀身
 趙永清 石德元 韋殿廳 趙振元 金奇先 唐統禮
 王平安

雙城巖學生在各處學校畢業肄業表

東洋留學

韓樹勳 日本陸軍士官學校畢業

李蔭橋

附生 俊士

佟毓英

附生 俊士

關英家

附生 俊士

周振錄

附生 典史 俊士

王仁傳

廩生 俊士

張瑛言

中學畢業 俊士

張登書

中學畢業 俊士

張現書

中學畢業 俊士

王占魁

俊士

袁簡樞

俊士

史慶雲 翟同福

王明辰 日本東京高等師範肄業

韓樹業 日本第一高等中學肄業

宋成章 日本東亞預備學校肄業

翟文源 日本早稻田大學肄業

張德懋 日本陸軍特別班肄業

直隸法政學校畢業

石德濂 鮑永謙 蔡國臣

于清臣 蔡選升 張喜恩

直隸高等通藝學堂畢業

趙憲章 李玉晉

直隸巡警速成科畢業

郝文華 李德惠

直隸陸軍速成科畢業

吳連雲 張富恩

王殿九 張懋恩

李明魁 張普恩

蔡士傑 韓樹德

翟文翰

王文燦

以上十一名俱在日本東京高等師範學校肄業

唐安吉 子環徵

京師大學畢業

何錫康 何德成

京師八旗師範畢業

周維漢

京師第一師範畢業

蔡振德 劉煥文

京師國立法政專門學校畢業

王樹範 傅謙

京師測繪學校畢業

張凌恩

京師法律學校畢業

馮金佈 蘇文中

京師法政學校肄業

楊振洲

京師戶部銀行學校畢業

楊祖堯

京師求實中學肄業

何錫嘏

李鴻溥

吳永慶

京師分科大學肄業

何世昌

何祖昌

京師宛平高等學校肄業

王恩和

許常泉

京師發務學校肄業

朱澤文

京師文明學校肄業

吉爾忠阿

劉毓純

劉永海

京師中華大學畢業

蘇長海 那桂林

京師中央法政大學肄業

舒松春

京師協和醫學校肄業

宣維三 孔憲武

京師法政大學校肄業

辛廣瑞

京師銀行學校肄業

馬成武

京師高等師範肄業

張瑩書

京師中央法政學校肄業

李慶滿 趙維範

京師陸軍預備學校肄業

何成璞 趙士傑 南文興

京師農業講習所肄業

于恩波 孫靜三

京師高等師範肄業

姚宗唐

北洋巡警學堂畢業

莫德惠 張熙辰 伊常慶 劉學臣 高志穎

劉維德 許長和

天津南開中學畢業

韓適康

天津南開中學肄業

南七豪 趙永壽 李克武 郭振昌 金玉珍

趙世清 唐安全

黑龍江將弁學校畢業

賴俊卿 周殿魁 王德林

黑龍江陸軍小學堂畢業

傅德珩 王魁 王家增 王世昌 傅世勳

吳松泉 王逢春 佟福亭 何成球 劉禮忠

趙世傑 王家釁

黑龍江巡警學堂畢業

鄒振鐸 宋光烈

黑龍江優級師範學校畢業

王昭仰 郭恩濤 劉漢章 張永春 王桂馨

王德蔭 董祥愛 張運清 郝慶達 姚維唐

黑龍江簡易師範學校畢業

景陽發 傅春莖 韓冠三 張興亞

黑龍江完全師範學校畢業

周樹鈺 周樹棠

吉林法政速成科畢業

周振文 梁鼎臣 董文瑞 吳祥麟 高佐清

關明良 王 豐 陳雲廷 傅連甲 文 光

劉憲章 依軍佈 韓亞超

吉林甲種農業學校畢業

王明信 吳景山 韓常海 關英康 傅世清

郝繼武 鄭殿軒 張景春

吉林農業教員講習所畢業

徐鴻志 王化民 馮洪遇 關賢賢

吉林農業森林班畢業

袁英武 滕兆山 趙成德

吉林優級師範數學科畢業

孫鴻烈 劉德陞 張傳瑞 黃阜兆 李春海

優級師範史地科畢業

趙錕翰 方恩承 宋德金 石韞輝

優級師範博物選科畢業

吳松蔭 趙凌閣 邢秀山

高等巡警畢業

傅祥貴 李毅邵 關松霖 徐常珍 伊兆麟

高等警察學校畢業

魏鐵華 臧陸麟 楊聯芳 振福 孟炳麟

關玉振

警察簡易班畢業

張嵩春 邢文瑞 張文燦 蘇明廉

吉林省中學畢業

張德懋 王占魁 馬作賓

吉林省省法治調查局通俗教育講演所畢業

姚述唐

吉林全省法治調查局畢業

周文選 屠希聖

吉林政法完全班畢業

單符印 周樹樞 佟俊英 劉運魁 馬漢卿

王瀛勳

奉天政法畢業

李 檣 張平坐 李德符 康毓秀

奉天中學畢業

趙文魁 姚宗唐 趙誠樸 韓玉珍

奉天甲種商業畢業

傅蘊川 李明魁 蒲恩榮

吉林師範軍級講演所肄業

史汝霖 王 憲 張琨書 趙承魁 劉文魁

吉林初等師範學校畢業

謝文蔭 謝景奇 趙成楷 徐吉祿 傅殿臣

吳松春 黃金銘 王德祥

吉林初等師範講習科肄業

黃經光

吉林中學肄業

韓國積

吉林中學肄業

蘇英珊 滕秀俊 王德楨 王吉勝

吉林江南實習工廠畢業

徐保全

雙城縣立初級師範畢業

劉儒 南鵬喜 白興恩 保陸阿 唐邦和 朱聯雲 劉鴻賓 唐德麟

王永浚 周蓬瀛 閻壽亭 趙儒珍 關峻峯 王永發 陸亞東 關玉衡

雙城縣自治分所畢業

劉錄三

梁冠廷

郭慶桂

程玉璞

袁贊樞

李祥

蘇春林

王會麟

蘇明全

傅蓋臣

王作賓

張中誠

張朝輔

劉鳳麟

趙興廉

周學瀛

黃雙魁

張鵬

韓耀舉

邵中柱

趙凌雲

吳貴臨

張醒東

王國梁

孫永魁

程俊臣

劉銘甲

馬春山

洪依仁

傅永魁

閻西庚

張紳書

劉永和

關興廉

姜直三

關德成

郭輔卿

楊東周

蔡壽田

張景權

唐桂山

侯福田

白武楨

徐英欽

吳成珠

王選卿

于翰璋

王桂良

王樹德

王延年

關鶴雲

關晉祥

李士臣

穆興阿

張全恩

趙成玉

侯相國

郝德寬

岳勳臣

許永長

趙玉書

王明之

夏魁陞

李作霖

陳樹棠

王治太

遲錫堯

白德謙

潘忠槐

喬龍奎

馬志亮

趙凌喜

何文欽

遲縵卿

葛興魁

趙寅喜

白鴻恩

關常貴

恩和

于崑山

葛克精阿

英林

拊桂恩

賀春蘭

王新三

傅常貴

滕紹周

張泰來

隋漢東

張永修

趙鴻志

德林佈

劉鴻孝

韓玉林

劉文德

花連太

王述堯 趙久俊 南景春 何承恩 李文魁 郭文英 陳丕顯 郭錦章

盛京時報分館經理

金憲臣

遠東報分館經理

張賓廷

泰東報分館經理

馬子良

實業

國官以九職任民而市無游手管子使四民勤業而國以富強誠以實業為國命所關社會生活所
寄列強競逐群趨重救是途岷國者亦以是為興亡之準一邑情狀輒關全國調查紀載尤貴翔實
耳目所及深廣疏漏教正而補救之是所望於後之君子

農務

洪範八政首食貨通典全書首食貨廣廷下播穀之訓醴風繪教稼之圖誠以民為邦本食為民天也饒城土地膏腴年多有秋荷能講求種植新法度土宜而相地紉則餘三餘九斯萬斯千操左券也

農人數目表

明說		十五歲以上	二五、六〇〇
		二十五歲以上	三二、九五〇
		三十五歲以上	三六、五〇〇
		四十五歲以上	二五、七〇〇
		五十五歲以上	二八、九〇〇
		合計	一四九、六五〇

農務會

農

會

表

名稱	雙城 縣農 會	設立 年月	中華民國 四年 九月	地點	城裏 北大 街路 東	入 會 人 員	正會長一員 副會長一員 評議員	張景春 關天霖 修化春 于潤堂 董祥林	富林佈 蔡振德 王明信	周振鐸 鄭殿軒	職務	依農 商部 規定 農會 章程 辦理	經費	以會員會 金為經常 費如有特 別事項稟 請地方官 撥款接濟
----	---------------	----------	------------------	----	---------------------	------------------	-----------------------	---------------------------------	-------------------	------------	----	----------------------------------	----	----------------------------------------------

工務

工 人 數 目 表

畫工	織工	染工	泥瓦工	銅工	鑄工	錫工	銀工	木工	燒酒工	合計
----	----	----	-----	----	----	----	----	----	-----	----

興華火柴有限公司表

定名	設立	地點	營業	商標	資本	代表股東姓名
興華 火柴 有限公司	中華民國 四年冬月	吉林省雙椒縣 西門外路南	製造及 批發火 柴	醒獅 牌	俄洋五萬 元分為五 十股	傅宗渭 楊恩九 魏崇岳等數十人

麗雙電燈公司表

名稱	創辦年月	地點	創辦人	燈數	月收款數
雙城縣麗 雙電燈公 司	中華民國 三年二月 成立	雙城縣北 大街路東	蔣翰章創辦現 添本城商會股 東	電燈已設一 千五百餘盞	每月收款一千 五百餘元

雙城縣電話公司表

名稱	設立年月	地點	股分數目	董事姓名	監查姓名	話匣數	月收款數
雙城縣電話有限公司	前清宣統三年七月	城裏西大街路北商會院	吉洋一萬八千元每股四十九元	譚耀慶 孫兩樓 趙廣珊	馬銘三 尚吉雲	話匣一百五十餘號	每月收款六百餘元

雙城縣輕便鐵路公司表

名稱	設立年月	地點	股分數目	職務權限	營業狀況	分利
雙城縣輕便鐵路有限公司	中華民國	城裏西大街	每股水洋三十	正經理一名經理公司一切事宜 宣副經理一名襄理一切事宜	現一年共獲利	每年結帳一次餘利

便鐵	七年	關帝廟路	九三千	董事五名代表全體股東監查	三萬二	作為十成
路股	九月	南空地修	六百四	一員搜條例行使監查權檢查	千九百	分酌股東
分有	與中	停車廠並	十股天	一名檢查一切錢款帳簿支牘	零六九	七成分積
限公	東鐵	租本城北	小洋十	一名辦理公司一切文件會計		全一成酬
司	路公	二道街瓦	萬零九	兼庶務一名管理帳簿錢款填		剪花紅二
	司訂	房十三間	千二百	造預算決算表冊司事一名收		成
	立合	為辦公處	元	發車票及繕寫帳簿交際一員		
	同即	所		與中東鐵路辦理交涉事宜稽		
	於是			查一員稽查公司一切事宜書		
	月為			記二名繕寫各種票紙及文件		
	關辦			司票三名收放客車票紙夫役		
	之期			二名廚役四名		

商務

商 人 數 目 表	
當 商	錢 商
二、七〇〇	一、五三六
樓 商	店 商
二、九四〇	一、九二四
雜 貨 商	合 計
一、三〇〇	二、一四〇〇

商務會

商 會 沿 革 表	
名 稱	地 點
雙城縣	城裏西
商 會	大街路
	北關帝
	廟院內
經 費	第 一 次 選 舉
以商	前清光
本多	緒三十
察生	四年選
意感	得總理
袁酌	陳兆瑞
第 二 次 選 舉	第 三 次 選 舉
前清宣	民國元
統三年	年二月
三月選	選得總
得總理	理蔣志
蔣憲章	章議員
第 四 次 選 舉	第 五 次 選 舉
民國二	民國五
年	年一
選得總	月選得
理	會長
譚世貴	譚世貴
副會	長蔣憲
董郭世	董郭世
柱	柱
等十四	等十四
人	人
別會董	王維
王維	

雙城縣殖邊銀行表

說明	名稱	雙城縣 殖邊銀	地 點	城裏東大 街路北	設 立 年 月	中華民國 五年二月	行 長 姓 名	金 猷 樹	營 業 狀 況	貸款暨採辦種 食信託事業
	行									

雙城縣永衡官銀錢分號表

說明	名稱	雙城縣永衡 官銀錢分號	地 點	城裏西大 街路北	設 立 年 月	中華民國五 年八月	經 理 姓 名	朱 鈞 之	營 業 狀 況	貸 款

地理

謹按雙城地理即吉林通志地圖與近來調查地理各表詳參之大河繞其西南大江圍其西北崇山峻嶺多在東南中間地勢平衍皆為耕田在京師之東北二千八百里省城之北五百里本管瀋江道署一百二十里東至古城店一百三十里嶺縣界也西至拉林河原作滾流河即蘭陵河一百四十里扶餘縣界也南至拉林河四十里榆樹縣界也北至松花江即混同江報馬川北岸一百二十五里黑龍江呼蘭縣界也東南到莫勒恩河二百里五常縣界也到帽兜山三百里賓縣界也西南到拉林河一百二十里榆樹縣界也東北到田家燒鍋一百九十五里濱江縣界也西北到松花江即混同江一百六十里黑龍江呼蘭縣界也東西廣二百七十里南北袤一百六十五里全境分為九區縣城在其中北門外即東清支路火車站線觀大勢水陸交通此雙城地理之概約也

吉林省雙城縣疆域經緯方里表

雙城縣	省界		經度		緯度		縣城所在		世界經度		雙城方里
	極東	極西	極南	極北	經度	緯度	經度	緯度	全境面積二二·五〇里		
五三分	東經九度	西經八度	南緯四度	北緯四度	東經九度	北緯四度	東經一二六度	全境面積二二·五〇里			
	五三分	二八分	七〇分	二〇分	四〇分	二五分					

城池

六二

雙城縣原名雙城堡前清嘉慶年間商民捐建築土為牆周圍約二十里册報同治七年總督曾德
監修杖垛泥牆頂寬五尺底寬七尺高八尺女牆寬四尺高三尺共高一丈一尺牆內修馬道高廣
各五尺周圍共三千一百丈城濠一道上寬一丈五尺下五尺深一丈城角築礮台各一座門四東
曰承旭西曰永和南曰承忠北曰洞賓每門水洞二道門左右各建礮台一座費錢一萬三百七十
串有奇均由商民捐築摺光緒八年添設廳治移拉林之總管於此城焉摺

附雙城境內古城

來流城金太祖克寧江州次來流城金太祖紀來流河去混同江百十里來流城即益寧江州西校漢紀開

古城城南二百里有土圍二南城圍三里北城周里許俗呼雙城子册

縣署

雙城廳接民通判署與協領同城三城南門內故八旗總管署後廢光緒七年通判陳治改建大堂
三楹堂後有銀庫二二堂五楹內室如之東西並有寶室楹二堂之東有角門一門外為廳署總辦
署堂相房六楹分東西向又其南為廩庫為既房西院為捕盜營房正院大堂下屬南道左右分設
六科房前儀門又前大門東偏有籌神祠一楹障以影壁今正院為縣知事治事後將各屋棄院尉

房馬廄仍舊迤北為承審員司法科辦公室西院警察第一區及消防隊居之又於西院之西北隅
舊有仙人掌一楹重新修理作為忠勇祠

巡檢署在縣西大門一楹大堂三楹內鑿三楹前後廂房皆十二楹署前監獄一所由光緒七年通
判陳治建議今廢分防巡檢署在拉林河城東光緒七年通判陳治建築今廢

雙城協領署在城內東南隅嘉慶二十年建正房三楹東西廂房各三楹大門一楹楹同治四年燬
堡故有總管府房廡三十餘楹今為協領治事署協領住宅正房三楹東西廂房各三楹大門一楹

案

佐領住宅二所每所房廡凡八楹同上

驍騎校住宅二所每所房廡凡六楹同上

領催住宅八所每所屋四楹同上

披甲住宅六十所每所屋三楹同上

拉林協領署在拉林城西北隅前以副都統鎮之乾隆三十四年改設大堂五楹二堂三楹東西廂
房各三楹儀門一楹門東銀庫三楹乾陞四十四年改為棉甲庫西置器庫三楹大門一楹楹同

同治四年燬七年署協領永海重修光緒十八年協領保成重修大堂暨冊房楹

義倉筆帖式一員經理出入倉穀

義倉在城內東北隅看守堆撥房三間周圍土垣前清嘉慶二十三年建苦草義倉九間看守堆撥房一間咸豐初年改建四十間堆撥房三間同治二年重修光緒四年重修十六年將苦草倉房改建瓦房四十間今倉穀無存倉筆帖式一員亦裁撤改為勸學所

公倉在拉林城內西南隅倉房六十間大門三間周圍土垣一百八十二丈高六尺乾隆八年建十九年將苦草倉房改建瓦房五十三間重修

義倉在拉林城公倉院內倉房六間乾隆三十九年添建四十五六年重修五十年改建瓦房七間五十九年改建瓦房六間

社稷壇未建

先農壇未建

關帝廟有九一在城內西街正殿三楹觀音殿一楹龍王殿一楹馬殿一楹東西配廡各五楹大門一楹道光九年建二十六年添建財神殿三楹娘娘殿三楹呂祖祠一楹祖師殿三楹仙人堂一楹東西配房十楹一在東門外路北正殿三楹馬殿一楹娘娘殿三楹東西配廡各五楹大門一楹道光二十

九年建一在拉林城內大街路北正殿三楹城隍殿三楹娘娘殿三楹風神殿一楹仙人掌一楹昭忠祠一楹乾隆三十四年建一在城東一百一十里新甸吉興寺正殿三楹娘娘殿三楹東西配廡六楹馬殿一楹大門一楹道光十六年建一在城東南一百一十里多歡站靈佑寺正殿三楹觀音殿一楹娘娘殿三楹山神殿一楹仙人掌一楹東西配廡六楹馬殿一楹大門一楹鐘鼓樓各一楹道光二十一年建一在城東南二百八十里帽兜山太和宮正殿三楹玉皇殿三楹娘娘殿三楹山神殿一楹東西配廡六楹鐘鼓樓各一楹大門一楹同治七年建一在城南青雲繞正殿三楹娘娘殿三楹同治五年建一在城西八十里白土崖子龍聚寺正殿三楹玉皇殿三楹佛殿三楹觀音殿一楹娘娘殿三楹仙人掌一楹東西配廡六楹鐘鼓樓各一楹大門三楹道光二十年建一在城西八十里福子廟正殿三楹娘娘殿三楹東西配廡六楹大門一楹道光十三年建

城隍廟在城內大街路北正殿三楹馬殿一楹土地祠一楹東西配廡十楹大門一楹同治十年建

火神廟在南門外正殿三楹觀音殿一楹東西配廡三楹光緒十九年建

鬼王廟在西門外正殿三楹西配廡三楹同治十年建

昭忠祠在城內大街路東正寺三楹東配廡三楹同治十二年建

藥王廟在城西八十里柞樹林子正殿一楹娘娘殿三楹東西配廡六楹大門一楹道光十五年建

三皇廟在拉林城內大街路北正殿三楹山神殿一楹大門一楹乾隆三十四年建
八十八
土地祠在拉林城內東南隅光緒十八年建

得勝陀碑

據按陀地名也在滾流河岸金太祖曾在此著師得勝至大定年立碑記功頌德故云得勝陀碑然
代遠年湮無人保護已埋沒於荒烟蔓草之間今夏經越君玉階發見報告於警一區轉稟於縣署
縣署極力提倡始將此碑移運城中坐置西街關帝廟院雖風雨摧殘尋遂不無磨滅亦足為考古
之資爾

錄大金大定二十五年七月二十八日在滾流河岸即拉林河岸立得勝陀碑領序暨碑文

大金得勝陀頌 井序

奉政大夫充翰林修撰同知制誥兼太常博士驍騎尉賜緋魚袋 臣趙可奉勅撰

儒林郎咸平府清平縣令武騎尉賜緋魚袋 臣孫候奉勅書丹

承直郎應奉翰林文字同知制誥兼充國史院編修官雲騎尉賜緋魚袋 臣廣懷英奉勅篆額

得勝陀

太祖武元皇帝誓師之地也。臣謹按實錄及睿德神功碑云太祖率軍渡涿流河命諸路軍會太祖
先據高阜國相撤政與眾仰望聖質如喬松之高所乘猶白馬亦如同阜之大大祖顧視撤政等入馬
高入亦悉異常太祖曰此殆吉祥天地協應吾軍勝敵之驗也諸君觀此正當戮力同心若大事克成
復會於此賞酬而名之後以是名其地云時又以禳禱之法行於軍中諸軍介而序立戰士光浮萬里
之程勝敵刻日其兆復見焉大凡甲辰歲驚蟄乘巡駐驛上都恩武元備構之難處孝孫先昭之道始
也命新神御以嚴穆穆之容既又俾刊偵石以贊睥睨之業而孝思不忘念所以張開休而揚偉蹟者
蓋有加而無已也明丘夏四月詔以得勝院事訪於相府謂宜如何相府訂於禮官禮官亦為首唐玄
宗幸太原嘗有起義堂頌過上靈有舊宮述聖頌若做此刻頌建宇以彰聖迹於義為允相府以聞制
曰可巨可方以文字待罪榮林然則頌成功美形容臣之職也敢再拜稽首而獻文曰

遼李失道腥聞於天西春東顧實生武元皇矣上帝受天之佑恭行天罰希昭聖武有卷者阿望之
掖院爰鑿耳旅各稱備戈諸道之兵亦集其下大巡六師告以福禍明明之令如靈如雷桓桓之士
如熊如羆大匠太祖首登高阜龍駝自天事駭觀觀人仰聖質凜如喬松其所乘馬同阜宮崇帝視
左右人馬亦異曰此美徵勝敵之端請君勉之往無不利師勝而還當名此地神道設教易經著辭
厭勝之法自古有之我軍如雲戈甲相屬神火燄燄光浮萬燭天有顯道厥類維彰國家將興必有

補詳國武或水火流王屋漢高帝劍乘靈夜天受命之符魏云非負吹九十被景元運誅○○得勝之祥
如日果果至今遺老時希樂遠聖金天子武元神孫化被荆南德伴義軒蒼言德邦六飛戾止六獲
戾止江山良是念我烈祖開創之勳風櫛雨沐用集大勳聖容既新聖功既隔永○○以為未也
惟此得勝我祖所名詔以其事載諸頌聲文王有聲適駿有聲潤色祖業惟時○○帝王之符牛戰
合契配姬與劉詔子萬世

忠貞祠

控雙城懸著西院舊有仙人堂一楹自魏知事紹周任雙以安民莫先治盜治盜首在練兵練兵故
形式不若練兵故精神將泥塑仙像移附神廟內此堂新加修理懸題匾額名曰忠貞祠所有義
公殲命軍營團官兵悉書牌列位其中歲時祭祀用示隆崇並擇城關空深之處建立碣石作為志
勇義地茲將所撰忠貞祠碑文聯語暨附屬義地聯語載列如左

忠貞祠碑文

不佞 泣斯邦臣歲矣每茲披閱公牘之餘見夫軍營團因公殲命者冊籍稱慶有終曷資者有給
者其姓父里閩事蹟錄半闕焉不詳簡誌現投亦罕有能道梗概者嗚呼幾忘勇士親是知名顯

將軍幾忘姓字忠魂飄泊隆禋祀之文烈骨洞埋攻斷尊崇之禮庸詎非後死者之責也耶不存坐見思有以宣揚之而激勵之公暇遊至警佐家鼎爲區長祿往復商榷繼故吏不厭其簡爰就署內西北隅明仙堂舊址略加修葺設軍警團從公致死諸君神位歲時致祭宋韓世忠克敵獻俘帝予書忠勇二字揭旗以賜之編附崇德忠勇之義額曰雙城縣忠勇祠非敢云昭示來後亦藉以諷勸有位焉爾且夫天下之至難者莫若也當其臨難疆場豈必無術以苟免而奮往不顧既非迫於事勢之無可如何度亦怵然於盜賊為害之烈而激於一念忠勇之誠耳累我妻孤我子遺我父母而慷慨以赴之孰為為之孰令聽之而至於此耶上之非內相外將之尊次之不與守土之列食米封爵之報圖形繪像之榮雖愚者亦自知其莫或有也無所為而死不必死可以不死而死其死尤不朽已不存是舉亦聊以盡後死者之責而詎敢謂為烈士之光也雖然一腔熱血百代馨香當以志士仁人所默許而感奮以興者乎雙城縣知事 魏紹周撰

附錄

取義舍生辰拜詎足酬烈士

紫功報德斷頭方許配將軍

捐三尺軀寧千秋記

投奇異子為不朽人

忠勇祠附屬義地碑

聊賦招魂安殺鬼

敢云澤骨法明王

忠勇祠人名事表

姓名	職務	年 月 日	事 實
滕奎山	馬警	民國二年八月十一日	在郎家窩堡與匪首天服應接仗陣亡
李賢廷	馬警	民國二年八月十一日	在郎家窩堡與匪首天服應接仗陣亡
趙德山	馬警	民國二年八月十一日	在郎家窩堡與匪首天服應接仗陣亡
李賢順	步警	民國二年八月十一日	在郎家窩堡與匪首天服應接仗陣亡
劉芳	步警	民國二年八月十一日	在郎家窩堡與匪首天服應接仗陣亡
齊文禮	步警	民國二年九月十八日	被賊擊傷小腹殞命
尚福山	巡官	民國三年八月十三日	與匪黃雙喜等在喬家窩堡接仗陣亡

李連陞	馬警	民國三年九月五日	在三馬架柳灘與賊接仗而亡
蘇玉林	步警	民國三年十二月八日	查道遇明匪總號掃北槍傷斃命
馬青山	步警	民國三年十二月八日	查道遇明匪總號掃北槍傷斃命
閻文有	馬警	民國四年五月二十日	查道至張口面地方被船主誤打斃命
許占山	馬警	民國四年七月三十三日	在菱角沱與匪首天和景仁申等接仗打斃
趙彥昌	步警	民國四年九月二十九日	追賊過河船覆淹死

昭忠祠表 謹錄祠中牌位所列與吉林通志所載書之事實多不可考

西昌阿	總管	依郎阿	佐領	祥順	驍騎校	玉春	披甲
托克通阿	總管	吉成	驍騎校	勝林	披甲	額爾德力	披甲
合雙音保	總管	德全	驍騎校	額爾齊阿	披甲	合色黃	披甲
興祿	佐領	色拉黃	奎官	霍隆阿	領催	安付	六品藍翎
明通	佐領	安崇	披甲	振名	披甲	羣付	領催

佛泥書
 高朱隆阿
 成維
 奇珍
 舒昂阿
 奎亮
 色克京厄
 付克錦
 付慶
 玉慶
 常筠
 連付
 春祿
 金學

佐領
 佐領
 領催
 委阿蒙
 披甲
 委官
 披甲
 大品
 單功
 領催
 披甲

慶和
 興順
 慶祥
 阿爾京阿
 崇太
 常春
 瑞喜
 達力佈
 保令
 王士寬
 永壽
 慶泰
 德太
 烏成阿

佐領
 佐領
 披甲
 披甲
 披甲

連壽
 聖紳
 付昌
 德山
 玉慶
 連喜
 連祥
 全安
 依昌阿
 付寬
 德斌
 吉陞
 常吉
 全勝

披甲
 披甲
 披甲

永凱
 豐林
 慶凱
 言陞
 阿爾雅
 付克京阿
 海興
 德亮
 常永
 雙成
 雙景
 雙慶
 連通
 全虎

披甲
 委官

青 福 慶 安 永 年 韓 道 德 東 興 慶 祿 明 祿 付 勒 璋 道 德 德 明 常 勝 恩 朋 台 裴 心 保 來 喜

協領
佐領

依 京 阿 木 特 佈 永 泰 永 慶 保 慶 慶 吉 德 魁 永 亮 阿 爾 京 阿 阿 克 達 春 德 勝 貢 魁 喜 成 根 山

驍 騎 校

木 特 贊 舒 合 德 查 梁 阿 索 德 雙 明 成 恩 來 福 依 京 阿 陳 安 貴 雙 英 阿 連 財 六 十 阿 克 敦 依 克 坦 佈

九十五

那 丹 柱 和 亮 永 成 秀 清 雙 喜 高 音 飾 振 祥 連 福 利 福 付 罕 慶 保 烏 爾 恭 額 雙 太 秋 山

協領

電報局地址

電報局在雙城縣城裏西三道街

郵政局地址

郵政局在雙城縣城裏北大街路西

權運局地址

權運局在雙城縣城裏北大街路東

殖邊銀行地址

殖邊銀行在雙城縣東大街路北

永衡官銀錢分號地址

永衡官銀錢分號在雙城縣西大街路北

學校地址表

城	城
女子師範學校 城裏東北隅	第二高等小學校 拉林鎮 九十七

女子師範附屬高等小學校 城裏東北隅

女子師範附屬國民學校 城裏東北隅

第一高等小學校 城裏東北隅

第五高等小學校 城裏文昌宮

乙種農業學校 城裏東北隅

乙種工業學校 城裏南大街

模範國民學校 城裏文昌宮

第一國民學校 城裏西北隅

第三國民學校 城裏東北隅

第四國民學校 城裏東南隅

第五國民學校 城裏南大街

第十一國民學校 城裏西南隅

第一女子國民學校 城裏西南隅

私立第一國民學校 城裏東南隅

第三高等小學校 西平鎮

第四高等小學校 地利鎮

第二國民學校 正藍旗二屯

第六國民學校 廟蓋旗二屯

第七國民學校 正紅旗二屯

第八國民學校 廟白旗三屯

第九國民學校 正白旗五屯

第十國民學校 廟黃旗四屯

第十二國民學校 三探樹屯

第十三國民學校 蘇家寨

第十四國民學校 正黃旗三屯

第十五國民學校 廟家窪堡

第十六國民學校 廟白旗二屯

第十七國民學校 三旗屯

私立第二國民學校 城裏西北隅

私立第八國民學校 城裏東南隅

師範傳習所 城裏東南隅

夜班師範傳習所 城裏東南隅

暑假師範傳習所 城裏東南隅

單級教授研究會 城裏東北隅

第一區講所 城裏西大街

第二區講所 城裏北大街

通俗教育講演所 城裏東北隅

第十八國民學校 正白旗頭屯

第十九國民學校 拉林鎮

第二十國民學校 拉林前藍旗

第二十一國民學校 于家燒鍋

第二十二國民學校 謝家灣子

第二十三國民學校 扁蘇根三屯

第二十四國民學校 地利鄉

第二十五國民學校 吳家屯

第二十六國民學校 姜家窩堡

第二十七國民學校 脂黃旗三屯

第二十八國民學校 拉林南土城子

第二十九國民學校 古榆樹

第三十國民學校 拉林北土城子

第三十一國民學校 拉林後黃旗

第三十二國民學校 靠山屯

第三十三國民學校 拉林廟藍旗三屯

第三十四國民學校 黑牛圈

第三十五國民學校 背隆河

第三十六國民學校 凉水泉

第二女子國民學校 拉林鎮

私立第三國民學校 廟白旗三屯

私立第四國民學校 老營屯

私立第五國民學校 八里崗

私立第六國民學校 廟藍旗頭屯

私立第七國民學校 廟白旗三屯

私立第九國民學校 廟黃旗頭屯

私立第十國民學校 西營站

分報館地址

盛京時報分館在雙城縣城裏東大街

遠東報分館在雙城縣城裏縣署後胡同

泰康報分館在雙城縣城裏北大街

警團地址表

城	鄉
警察事務所 縣署東南隅	警察第二區 郭家燒鍋
保衛團事務所附警察所內 縣署東院	第二保衛團駐所 廟紅旗屯
警團教練所 縣署後胡同	第二區分駐所 正黃旗五屯
警察第一區 縣署西院	警察第三區 太平莊
第一保衛團駐所 縣署西院	第三保衛團駐所 太平莊
消防兼衛生隊 縣署西南隅	第三區分駐所 正白旗五屯
警備騎步隊 縣署前院	警察第四區 煙筒砬子

- 一區第一分駐所 縣城西門
- 一區第二分駐所 縣城南門
- 一區第三分駐所 縣城北門
- 一區第四分駐所 縣城東門
- 一區第五分駐所 縣城東南隅
- 一區第六分駐所 縣城東北隅
- 一區第七分駐所 縣城西北隅
- 一區第八分駐所 縣城西南隅
- 一區第十八分駐所 北門外火車站

- 第四保衛團駐所 煙筒碾子
- 第四區分駐所 萬隆號屯
- 警察第五區 韓家店
- 第五保衛團駐所 榆樹林子屯
- 第五區分駐所 三家窩堡
- 警察第六區 廟藍旗頭屯
- 第六保衛團駐所 廟紅旗頭屯
- 第六區第一分駐所 正黃旗四屯
- 第六區第二分駐所 獨一處
- 警察第七區 廟黃旗頭屯
- 第七保衛團駐所 廟藍旗頭屯
- 第七區第一分駐所 三合店屯
- 第七區第二分駐所 小房子屯
- 警察第八區 拉林鎮

第八保衛團駐所 拉林鎮

八區第一分駐所 拉林前蓋旗

八區第二分駐所 靠河寨

八區第三分駐所 背陰河

八區第四分駐所 康家壠屯

八區第五分駐所 梨樹溝屯

八區第六分駐所 新甸

警察第九區 黃泥河子

第九保衛團駐所 板子房

九區第一分駐所 板子房

九區第二分駐所 凉水泉子

九區第三分駐所 河蟆塘屯

山表

山名	高度	周圍里徑	山居村落
北楷兜山	一二〇尺	五里	王家店
團山子	一三〇尺	六里	田家
碩多庫山	四一五尺	一八里	南家
棒槌磬子	一六五尺	一〇〇里	碾子溝
凍帽岔	一三〇尺	七里	小黃泥河
歪脖子	一〇〇尺	五里	梨樹嶺
太平嶺	九〇尺	五里	葫蘆峪
紅旗杆廟兜山	一五〇尺	九里	雙馬架子
筆架山	一五〇尺	一〇里	跨海溝
帽兜山	一二〇尺	五里	李家店
紅頂子山	一四〇尺	七里	梁家屯
會龍山	一五〇尺	九里	張家店

一〇四

水 表

水 名	發 源	流 域	里 程	沿 河 城 鎮
拉林河一名采流 河又名蘭陵河	源出拉林 之老嶺	由榆樹五常等縣迤北與莫 勒廳河匯流由正南轉向西 南折轉西北界入江	二八五〇里	營城子 多歡站
阿什河一名公庫 水一名裡春水一 名阿求大冒書一 名阿勒楚喀	源出嘉松 阿山東北 即金上京 海古勒水	由縣境東南帽兜山北入界 至馬鞭子山北出界繞阿什 河城北入松花江	七五里	車家城子 梭子房屯 葫蘆頭子溝
松花江本名松阿 里烏拉遠改名混 同江	源出長白 山之關門 潭	由新城界由折而東至拉林 口子入江繞西北界抵呼蘭	一八〇里	報馬川 長溝子 大亮子 雙口面

北	東	正	東	正	東	北	東
北	東	正	東	北	東	北	東
蘇家屯 米拉山屯 廟黃旗五屯 廟黃旗二屯	後三家子 周家窩堡 東 址 韓家窩堡	廟黃旗三屯 廟黃旗二屯 廟黃旗五屯 廟黃旗四屯	許家大窩堡 正白旗二屯 正白旗四屯 韓家窩堡 東 址 周家窩堡 後三家子	蘇家屯 米拉山屯 何家溝屯 趙家窩堡	後三家子 王似五屯 古家窩堡 安家窩堡	蘇家屯 米拉山屯 何家溝屯 趙家窩堡	廟黃旗三屯 廟黃旗二屯 廟黃旗五屯 廟黃旗四屯 正白旗三屯 正白旗四屯 正白旗五屯 後三家子 王似五屯 古家窩堡 安家窩堡
里數	里數	里數	里數	里數	里數	里數	里數
一〇〇	一〇〇	七〇	四六	三〇	三六	一〇〇	七〇
村名	村名	村名	村名	村名	村名	村名	村名
一〇	三一	四〇	四五	三五	四〇	三五	四二

東	南	遊	東	西
八標樹 也 正藍旗二 也 正藍旗頭 也 正藍旗五 也 安家店 也	吳家窩堡 孤家子 也 韓家窩堡 馬家子 也 六家子 鍾家店 也		鍾家店 也 廟白旗五 也 廟白旗三 也 丹城子	
二五 四〇 四五 五〇 五四	一三五 一一〇 九五 八〇 六五 五〇		一八 三〇 三八 五〇 六五 五〇	
于家燒鍋 正藍旗三 也 楊達窩堡 正藍旗四 也 正藍旗二 也	前三家子 箭桿子窩堡 華家窩堡 八家子 溫家店 也 前九家子		廟白旗二 也 廟白旗頭 也 廟白旗四 也 前九家子 溫家店 也 八家子 華家窩堡 箭桿子窩堡 前三家子	
三五 四三 四八 五三 五五	一三〇 一一〇 一〇〇 九〇 七〇 五五		二八 三三 四〇 五五 七〇 九〇 一〇〇 一一〇 一三〇	

一〇七

正藍旗三屯
 正藍旗五屯
 廂白旗二屯
 廂白旗頭屯
 廂白旗四屯
 正白旗三屯
 轉心湖屯
 正白旗四屯
 權子洞屯
 廂黃旗三屯
 廂黃旗五屯
 東華家窩堡
 張達屯
 王家窩堡

五八
 六五
 七〇
 七五
 八三
 八八
 九二
 九八
 一〇五
 一一〇
 一一七
 一二五
 一二八
 一三〇

正藍旗頭屯
 正藍旗四屯
 廂白旗三屯
 廂白旗五屯
 正白旗二屯
 正白旗頭屯
 正白旗五屯
 四家子屯
 廂黃旗二屯
 廂黃旗頭屯
 廂黃旗四屯
 勳家窩堡
 靛池窩堡
 藍旗屯

一〇八
 六八
 七三
 八〇
 八五
 九〇
 九五
 一〇〇
 一〇七
 一一二
 一二〇
 一二七
 一二九
 一五二

東	南
孫家灣 朱公屯	三道溝屯 林家窩堡 關家窩堡 康家爐屯 趙家窩堡 板子房 新店屯 凉水泉子屯 新立屯 武家窩堡 西山堡 候家渡屯
三五 四五	一三三 一三八 一四五 一四八 一五〇 一五六 一六〇 一七五 一九五 二二五 二五五 二八五
永發屯 謝家 一〇九	拉林城 王家窩堡 戴家窩堡 紅樓岡子屯 樺皮川屯 柳家窩堡 曹家橋屯 邵家崗子 周倉店屯 八家子 孫家店屯
四〇 五〇	一三五 一四〇 一四八 一五〇 一五五 一五八 一六五 一九〇 二一〇 二四五 二七〇

正	南					正					南									
王 花 宅	車 家 城 子	魯 家 店 宅	喬 家 店 宅	靠 山 宅	南 站 宅	孤 家 子 宅	小 山 子 宅	三 合 店 宅	熊 家 宅	洪 家 宅	白 家 宅	金 鏡 宅	竄 上 宅							
二 〇	四 〇	三 八	三 六	三 〇	一 〇	一 三 〇	一 一 八	一 〇 五	九 六	九 〇	七 八	六 八	五 五							
金 子 宅		小 場 園 宅	房 身 泡 宅	鄧 家 宅	獨 一 處 宅		紅 旗 宅	天 茂 店 宅	顏 家 店 宅	平 台 子 宅	郭 家 宅	王 家 宅	同 發 號 宅							
二 三		三 八	三 七	三 五	一 八		一 二 五	一 一 〇	一 〇 〇	九 三	八 五	七 二	六 〇							

西	西	南
廟藍旗五屯 廟藍旗頭屯 廟藍旗三屯 三姓屯 廟藍旗二屯 廟藍旗四屯 姜家窩堡 廟紅旗四屯 廟紅旗二屯 甲家窩堡 正紅旗五屯	吳家屯 山咀子屯	三〇 三八
廟藍旗二屯 廟藍旗四屯 三家窩堡 廟藍旗五屯 廟藍旗頭屯 廟藍旗三屯 廟紅旗五屯 廟紅旗頭屯 廟紅旗三屯 姜家窩子 正紅旗四屯	榆樹林屯 大溝屯	三五 四〇
一五 二〇 二五 二九 三三 三八 四三 四八 五三 五六 六〇	一八 二三 二七 三〇 三五 四〇 四五 五〇 五五 五八 六三	一一一

正					南								
張家窩堡	卡頭堡屯	徐家窩堡	廟紅旗三屯	廟紅旗五屯	光小房身屯	三家子屯	周家屯	高家窩堡	小房身屯	張家窩子	正紅旗三屯	正紅旗頭屯	
四〇	三六	三〇	二〇	一五	一〇	一〇五	九八	九五	九〇	八三	七五	七〇	六五
明家窩堡	王家窩堡	姜家窩堡	霍家燒鍋	廟紅旗二屯	廟紅旗四屯	大房身屯	公盛號屯	小房身屯	韓家店屯	大房身屯	王亮屯	花園屯	正紅旗二屯
四二	三八	三三	二五	一八	一三	一一〇	一〇〇	九六	九二	八八	七八	七二	六八

一一二

正	西												
安家店屯	八家子屯	機房屯	張家窩堡	高家子屯	朝陽堡	王永屯	樂隆溝屯	正黃旗二屯	正黃旗四屯	馬登燒鍋	何家窩堡	九家子屯	八家子屯
一〇	一三五	一二二	一一八	一一〇	一〇〇	九五	九二	八八	八一	七七	七〇	五五	四五
正紅旗四屯	泡子口屯	閔家屯	三家子窩堡	善家窩堡	劉家窩堡	青堡子	正黃旗三屯	正黃旗驢屯	正黃旗五屯	雙山子屯	火燒岡屯	漢家燒鍋	
一一三	一二五	一二〇	一一五	一〇五	九八	九三	九一	八三	七八	七五	五八	五〇	

一一三

西	北	東	西
正紅旗五屯 正黃旗三屯 正黃旗五屯 正黃旗三屯 正白旗五屯	穆家窩堡 興隆店屯 管家店屯 宋彩店屯 楊公屯	長山堡 廟黃旗二屯 廟黃旗四屯 西所	正紅旗五屯 正紅旗三屯
三五	一〇〇	五三	一五
二八	九〇	四八	二〇
二三	八〇	三五	三五
一六	七五	二八	四八
正黃旗四屯	西嶺子屯	三威店屯	廟黃旗五屯
正黃旗頭屯	嘎家歲子	遼家窩堡	廟黃旗頭屯
正黃旗二屯	河南屯	正紅旗頭屯	正紅旗二屯
正白旗四屯	西嶺子屯	廟黃旗三屯	廟黃旗五屯
三八	一一〇	七〇	四八
三〇	九五	五五	三五
二五	八五	四〇	二八
二〇	七五	二五	一五
一〇	六五	一〇	〇

一一四

		正		北											
		正白旗頭屯	正白旗三屯	蔡家窪子	謝家店屯	朝陽屯	西老老渡口屯	叢家窩堡	姚家岡屯	許家大窩堡	岔路口屯	廟白旗四屯	廟白旗三屯	廟白旗二屯	方家窩堡
		四〇	四五	六五	七五	八五	九〇	一一〇	一三五	五	二二	四〇	四八	五〇	六五
		正白旗二屯	張家窪子	師家窩堡	城子鎮	靠山屯	腰歲子屯	鄭家窩堡	廣泉屯	萬家窩堡	樂家窩堡	廟白旗頭屯	廟白旗五屯	李家窩堡	林家窩堡
		四三	五〇	七〇	八〇	八八	一〇〇	一二〇	一四五	一五	三〇	四九	四九	六〇	七〇

一一五

		東		東		進							
孫家窩堡	雙口面屯	金山堡	三道岡子屯	梁家窩堡	恆發永屯	長溝子屯	小榆樹屯	廟紅旗四屯	廟紅旗二屯	范家窩堡	長溝子屯	大亮子屯	登李屯
一五二	一五〇	一二五	一一〇	一〇〇	九二	七八	六三	五八	四五	一二〇	一〇〇	九〇	九〇
後柞樹林屯	四方台	單家窩堡	閔家窩堡	三姓屯	薛家屯	大榆樹屯	趙家窩堡	廟紅旗五屯	廟紅旗頭屯	廟紅旗三屯	古家窩堡	陳家窪子屯	
一六五	一五二	一三五	一一五	一〇五	九八	九〇	八二	六五	六〇	五五	一一〇	九五	

百戰善長甲於一省蒸蔬之類亦不至於缺矣如之東嶺山嶺南河此江其間草木花藥皆極珍異
 維有種多奇能盡人耳目堪地植物。廣日益繁。藥材皆極珍。一宗終行。關起極。將天然製造各物。
 產詳列於左

樞物表

蕎麥	小麥	大麥	梁	稭	稷	秬	黍	穀屬
稔	原莖	黍椒	苞	芥	蒜	韭	葱	蔬屬
		香瓜	西瓜	瓠瓜	瓠瓜	南瓜	黃瓜	瓜屬
紅姑娘	稠梨子	歐栗子	歐李子	草荔枝	普盤	榛子	松子	果屬
赤芍	黃藥	細辛	百布熟	縮苓	茯苓	五味子	人參	藥屬
串枝蓮	江西臘	藜蘆花	山胭脂	閃銀花	雀兜花	玫瑰	芍藥	花屬
九	馬藍	藜蘆	短草	蕨麻	扁拉草	紅根草	淡巴菘	草屬
黃蒿松	松	榆	暖木	楸	樞	樞	閩開夜合	木屬

薏苡	大麻	脂麻	雲豆	藕豆	豇豆	蠶豆	豌豆	綠豆	小豆	大豆	玉蜀黍	稗
甘藷	山藥	木耳	蘑菇	灰蓀	梁麻菜	苦蕒	薺	蘇	芥	同蒿	莧	菘

藕	蓮的	核桃	山楂	蘋果	花紅	葡萄	玉櫻	榴	杏	桃	梨	狗索子
	艾	地膚	老鴉嘴	無名異	茺蔚	旋覆花	狼毒	紫草	柴胡	防風	車前	玉竹

											荷花	萬年菊
						葎草	苔	燈心草	蘆葦	香蒲	雁來紅	羊草

火絨	凍青	青岡柳	柎	茶	鼠李	檉	桑	櫟	白楊	花柎柳	柳	皂莢樹	槐
----	----	-----	---	---	----	---	---	---	----	-----	---	-----	---

河白菜	黃花菜	紅花菜	撒蘭	擘芝	茄子	萵苣	蘿蔔

植物

穀屬

黍禾屬而黏者也。以大暑而種，故謂之黍。其不黏者曰糜。糜為黃黍，又為稷。穀色有黃、白、赤、黑四種。糜之米正黃色。黍之米澁黃，色正赤。澁則具米念黏。

種黑黍也黍之不黏者有糜與稷之名於是黏者得專稱黍矣糜也稷也一二內則直呼之曰黍而今人乃

以為稷豈不謬哉寧古塔有黍大黃米也可作餲亦可為酒齊古塔打糕黃米為之甚精今呼大黃米

糜酒作米粉

稷稷糜大名也黏者為秫北方謂之高粱或謂之紅梁通謂之秫秫又謂之蜀黍蓋稷之類而高大似

蘆南人呼為蘆稷月令首種不入鄭注首種謂稷今以此北方諸穀播種先後考之高粱最先北方稷

者相通稷舊稷名承譌日久論者因謂稷為一物而以黏不黏分黍稷失之矣大為喇庫科地宜黍

宜稷宜稷蜀黍今呼高糧土人率多斂此漚為米紛食品所珍又可入麴燒酒齊古塔穀有高梁蜀黍

也蜀黍可作餲及粥可濟飢以可養畜莖可織箔席屨離供饗稍可作帚穀浸水色紅可以紅酒爾

利於民者最博秫稷之黏者有黃白二種所謂秫也秫為黏稷不黏者亦通呼為秫秫而他穀之黏者

亦假借通稱之曰秫陶淵明使公田二頃五十畝種秫者稻之黏者也崔豹古今注所謂秫為黏稻是

也黏蜀黍一種殼黃一種殼黑與蜀黍無異但性黏有赤白黃三色皆可釀酒蒸餲作餅

稻說文稌也今俗概謂黏者不黏者未去糠曰糯糯稻秈稻糯稻皆不去糠之稻也既去糠則曰粳米

曰秈米曰秈米古謂黏者為糯謂黏米為糯稻一名秈堪作飯作粥南方以為常食北方以為佳品有

水旱二類南方下隰宜水糯北方澤土宜旱糯渤海俗所貴者有盧城之糯寧古塔地極肥饒五穀皆

生惟無稻米皆購之於高麗至齊古塔每升須銀二三錢惟宴客用之稻稌種初來自奉天近則種者甚多惟出伊通河一帶為佳粒長色白俗名本地西兩縣雙登蓋謂鮮云旱稻土人呼之為稂子有紅蓮白蓮稻之名稱昔年地寒霜早故不產今天氣覺暖於昔且預霜亦晚雙城此戶皆種收穫甚多不亞於奉天之粟梁說文亦米也凡黍稷稻之米無別名禾之米則曰梁

周官倉人穡掌粟人之藏注九穀盡藏焉以粟為主鄭氏注太宰職九穀中無粟此言九穀以粟為主則是梁即粟矣又記索隱載三蒼云梁好粟其證也內則言飯有梁又有黃梁是梁者白梁也今北方猶呼粟米之純白者曰梁米梁穀穀米粒大兼有黃白青赤諸色白梁即詩經之白梁亦梁即爾雅之梁今統曰梁按古以米之有稃殼者為粟今以穀之最細而圓者為粟穀曰飯穀米曰小米考周禮九穀六穀之名有梁無粟則梁亦粟也今之小米色黃即黃梁也韃韃士多粟黑水韃韃有粟女真有粟齊古塔穀有粟小米也齊古塔稗子惟貴人食之下此皆食粟曰粟有力也

大麥爾雅謂之年莖葉與小麥相似但莖微粗葉微大芒長穀與粒相連碾米作粥飯甚滑並可作醬和蜀黍以燒酒及喂馬之用齊古塔穀有大麥

小麥勿吉土多麥韃韃士多麥黑水韃韃有麥女真地種麥小麥即詩之來色最潔白性復宜入新醬古塔產小麥雙城拉林地宜五穀而小麥尤為大宗產磨為麩粉土人以為常食

蕎麥似種秋收更三四磨白如雪味甘香勝中土所產你餅糝麥糝去盛穀有蕎麥

一二四

稗似禾而別於禾之穀莖勁柔不下垂略似粟但穀色近黑又一種名野稗亦曰水稗為黍別一本數
十莖莖淡紫色葉色深綠穗疏散大暑後穀熟光澤如黍說文稗禾別也注汜勝之書稗既堪水旱種
無不熟之時良田畝得二三十畝稗中有米氣擣取米炊食之不減粟米又有釀作酒為釀茅齋曲釀
混同江以北不種穀麥所種止稗子自過場辰州東京迤北絕少麥麩直下隰地米最甘滑稗子米言
林名希福百勸畧田獲濟故種葉稗亦自其凡可會需火性而始番脫粟成米圓白如珠稗之精者至
五六畝近有磯間粟粟以就張

玉蜀黍又名玉米幹葉似蜀黍而肥稔苗高三四尺穗如執麥苗心別出一苞苞上出鬚如紅絨莖垂
子藏苞中顆顆攢簇如芡芡大有黃白二色俗呼色兜米漚紛可食又名包穀雙城隍地田家有常種
至二三十垧者每垧出產十餘石可碾為米作飯食亦可磨為麪為餅食亦可乘青苞半熟時煮食以
為青黃不挫之濟為產寔多

大豆古謂之菽有黑白黃褐青斑數色黑豆小者為蠶豆入藥大者堪食用作飯及喂牲畜黃豆亦有
大小二種可食可醬可釀可油可腐腐潔可喂猪渤海俗所貴者舞城之鰾說文菽配鹽幽未也鰾俗
菽從豆食療本草鰾以大豆為黃赤赤豆一斗加鹽四升微四兩春三日夏兩日冬五日即成半熟又

小白豆叢生子赤色和蜀黍炊飯極佳

小豆古謂之菽有綠赤白三種可煮可炊可粥飯可作粥食餽色赤粒小者入藥

綠豆有二種可作粥飯磨為粉作餅蒸饅以水浸溼生白芽又為菜中佳品

豌豆葉嫩時可茹子如藥丸嫩可煮食老可炒食可作粥食餽磨粉白而細膩豌豆有大小二種吉林

出者最佳食之月餘猶似京中新入市者

蠶豆一名胡豆蠶時有之豆中惟此無枝蔓亦呼樹豆

豇豆莢必雙生有紅白二種長而肥者充蔬皮薄者秋成食子名打豇

藊豆色亦不一白者入藥種藊豆較難熟亦不能得子

蠶豆俗呼之六月鮮近有羊角豆七號豆諸名又海外白蠶豆角長尺餘子如豬腰子形一種莢長二

寸許子大而圓青色俗呼豇豆

脂麻一名胡麻陶宏景曰胡麻八穀之中惟此為良純黑者名巨勝時珍曰古者中國只有大麻其寔

為蕭張騫得油麻種來故名胡麻以別中國大麻也脂麻有黑白赤三色取油和味白者勝服食黑者

良雙城出者粒足油多而味香

大麻即今火麻有雄雌二種雄者為大如海麻葉嫩時可取油燻膠剝其皮作麻其指白

而有核可為獨心

蔥或米白如糯可作粥飲可磨麵食亦可同米釀酒俗名草珠子米入藥曰蔥仁吉林諸城多有之雙城縣所產潔白而粒大尤佳

蔬屬

蔥金史海蘭路舊貢海蔥蔥有三四種冬蔥夏蔥冬蔥莖葉氣味俱美漢蔥冬即葉枯莖蔥皮赤葉破出如八角俗稱為異蔥採時類以蔥蔥嶺之水洗淨即時用鹽盛罈方不能壞易水未能良也雙城一帶為蔥產之區

韭莖名韭白根名韭黃花名韭菁可醃作茹山韭亦家韭葉差狹根宿地自生

蒜一名胡蒜每顆五六瓣或十餘瓣亦有獨顆者春食蒜夏食薑冬食種小蒜名小根菜雙城開凍時百草未萌小根菜先見青芽味辛而香即薤菜也古有薤露歌因此菜葉空如蔥光滑不着露露見日即消為時無幾故以名歌

芥有青芥紫芥白芥南芥刺芥旋芥花芥石芥繡葉芥皆菜之美者俗以大芥為芥小芥為蔴芥

白芥子入藥馬撰茅齋自叙阿骨打聚諸酋共食齋韭野蒜長瓜皆鹽漬肉或生齋多芥蒜漬以

茴香一名懷香生苗作叢肥莖綠葉子如麥粒小茴香芥不及茴香

秦椒結椒長於葉而上銳生青熟紅味至辛土人多食之又一種結椒向上者名天椒

蘆荳俗呼香菜

菘俗呼白菜有二種肥厚嫩黃者為黃芽白菜莖者為箭桿白近有外洋白菜最肥大葉深青色脆美無滓

菠薐菜今呼菠菜

莧赤白二種皆可茹馬齒莧一名五行菜以其葉青梗赤花黃根白子黑也

同蒿形氣同蒿亦可茹蔓蒿今呼醬蒿菜

芹水旱二種赤白二色

蘇今有紫白二種收子榨油媽龍膩鹽蘇子油也種若紫蘇而葉不紫列畦如樹數窠離攔而蓄之炊熟置葦籠中載以木盤壓以巨石斗寬得油數升油用蘇子油似紫蘇子油滓附麻梗為糠燈蘇子油斗得油八九斤氣頗觸鼻品在菜油下

薺開細白花結莢如小萍初生可茹

苦蕒菜似苦苣而細斷之有白汁花黃似菊根葉皆可茹此為苦蕒即詩之葢也

渠麻菜處處有之然生無常地常時多生旺地雙城地潤土腴無地不有

灰孫為蔬甚佳其子蒸曝取仁可炊飯及磨粉食

麩蕈種類不一生於榆者為榆麩生於榛者為榛麩而榆肉生樹底中味尤美即古所謂樹蕈也舊志
麩菇有凍青羊肚蕈子雞腿銀鹽粉子等名又烏即麩子尾也蕈屬巨木雨餘所垂含苞而莖狀若芝
味甘膩麩子尾即猴頭麩菇菌莫大於猴頭味莫鮮於鷓鴣吉林一省尤為產麩之數生於松石松上
圓徑一二尺而色白者為松花麩最不易獲紫色而散生者為松敬麩研伐殺樹後三年後枯朽而生
者為黃麩又名凍麩色深黃生樺木上而有刺者名刺麩稱生者為對子麩秋生者為花臉麩特性累
不宜多食耳拉杯河兩岸草甸中每至暑末秋初靈雨連旬腐草海蕈即釀為花臉麩土人集單曬乾
市之味甚腹美

木耳質厚味勝他產拉林山中枯木上皆生木耳

山藥本名薯蕷亦可入藥

芋味甘蕪煮任意土芋肉白皮黃以灰煨熟食之尤美近有海外土豆皮淡紅色大於中產又高麗土
豆黃白色但其味均不甚美耳

甘藷其根似芋大者如鵝卵小者如鷄鴨卵剝其皮肉白如肌蒸煮皆甜美有紅白二種紅者名紅藷
白者名白藷俗呼地瓜

蘿蔔圓而皮紅者為大蘿蔔長而色白者為水蘿蔔子入藥名萊服又一種色黃曰胡蘿蔔三姓所產不但皮紫韌亦紫味逾冰梨

蔞莖白者名白蔞斷之有汁開黃花如苦蕒結子亦同宜生食故名生菜菜色紫者名紫蔞和土作器火煨如銅苦蔞菜即蔞莖五月花其色淡黃味極苦此為至藥之菜之一種也

茄子有海茄水茄旱茄之別色亦各異

擘芝其根比芥頭稍大以鹽醃之肥美異常葉可作蔬或作乾菜

撒蘭結實可斤餘其腹勝長安種

紅花菜一名紅百合根似百合小而瓣少莖亦短小葉狹而尖開紅花六瓣不四垂亦結小子米其跗

花未開者陰乾為蔬即山丹花今之卷丹也白者名白合根如蒜頭有瓣根可食百合亦入藥

黃花菜野生田澤小科如薺花黃色一科數花結細子形似油菜但味少苦取為羹如甚香美亦名金

鍼菜

河白菜生近水田間採食之

瓜屬

黃瓜種來西域今為常蔬又高麗瓜色黃形圓俗呼柿子瓜

南瓜種出南番又倭瓜種出東洋今皆為土宜矣

一三〇

攪瓜形類倭瓜而小肉生筋絲醃醃蜜漬皆宜食時以筋攪取出之似纏切者俗呼西葫蘆

瓠瓜即匏瓜亦即壺蘆今以長者名瓠子圓者名葫蘆皆可食細腰者為藥葫蘆小者為油葫蘆

西瓜女真果有西瓜形如扁蒲而圓色極青翠經歲則變黃其味類甜瓜味甘脆中有汁尤冷可留數月但不能經歲亦不變黃色有久苦目疾者曝乾服之而愈契丹破回紇得此種以牛糞覆而大如中國冬瓜而味甘鞣國西瓜一枚二人舉之雙城地宜西瓜有月明瓜及瓢籽皆白為熟年色有黃瓢者一枚重三四十斤沙甜如蜜瓜籽炒食香潤為果中佳品

香瓜即甜瓜向有銀皮瓜芝蔴粒諸名極香甜夏日盡飽無破腹之患雙城香瓜有名為三角蜜白沙蜜虎皮脆燈籠脆鐵把青黃金棒諸名色元表蜜裏素肌丹瓢香沁齒頰

果屬

松子女真所產三萬衛出焉生松塔中烏拉寧古塔山中最多而窩集中所產更勝結實大而苦美迥行各省松塔松子蕪也其形下豐上銳層層鱗砌望之如翠塔每瓣各藏一粒既熟則瓣開而子落打松子者入阿機中伐木取之木大塔多者取不盡輒滿車榛子樹低小如荊叢生開花如襟其寬作苞三五相黏一苞一莢生青熟褐殼厚而堅仁白而圓香美甲於他省經荒火燒落者尤佳樹高二三尺

草也而似木經霜後子落可拾幹可為薪否則野火燒之來春復生拉林山中松子榛子歷年產數甚多為果中佳品

普盤蔓生實如桑葚而短色紅味甘酸

草荔枝叢生朱顆味甘似普盤而無子內地所無烏拉圖有之

歐李子柔條叢生高二尺許花白實如小李子色紅味酸一名烏拉奈

歐栗子似檉桃味甘而酸木本小樹

獨梨子亦名英額梨叢生結實形如葡萄稍小

紅姑娘苗如天茄子高三四尺四五月開小白花結薄殼熟則紅黃色實大如龍眼一名燈籠果一名

紅娘子

狗奈子形如麥實味甘酸色紅俗呼狗嬭子

梨寧古塔梨子雖小味極美與葡萄作綠色味俱精拉林黑皮酸梨味甚美

椴雙城圍圍中有植之者味亦酸甘然不及奉省出產之美

杏色味俱佳雙城圍林皆植之

安石榴又名海榴

玉櫻紅白相間其紅者曰朱櫻

葡萄有紫碧圖長之別

花紅實紅黃色可鑿漬

蘋果花粉紅色果紅碧相間

山楂大而紅土人呼為山裏紅可鑿漬

核桃拉林山中有一種山核桃生散樹上形似胡桃而長殼堅厚味頗勝

蓮的小於建蓮亦可入藥

藕紅花者蓮多藕劣白花者蓮少藕佳

藥屬

人漢春秋遲斗樞璠光啟而為人漢金史地理志契丹國志女真地鏡山林土人漢寧江州權場以人

漢為市一統志吉林烏拉諾山中產馬遠谷深巖淺株叢茂或生滋鏡上藥感珍瑞草儲精製藥莖莖

竇尼為德鶴藏靈長之徵云

五味子女真出吉林者最佳

茯苓吉林烏拉大山中多老松茯苓茯神及松香皆有之

豬苓多生楓樹下塊色黑如豬矢皮黑肉白而實者良本草謂木之餘氣所結亦如松結茯苓之義
百兩熟女真土產

細羊亦產拉林山中

箭箠拉林山中產有黃燦菜

赤巧拉林所產較勝他處亦有白者野甸中均產之

五竹似黃精苗即小筆管菜

車前俗呼車輪菜

防風雙城四境多產

柴胡如前胡而較入藥亦良

紫草根花俱紫可以染山產粗而色紫入藥園產細而色鮮祇可染物

狼毒葉似商陸及大黃莖葉上有毛以寔重者為良

旋覆花多生水旁長二尺許細莖葉似柳花如菊大如錢又名金錢花

菟蔚即詩之推令名益母草

無名異俗呼土子

老鸛腎蔓生枝間結角形如鸛腎入藥治風亦可染皂

地膚苗可作蔬子入藥

艾爾雅謂之冰臺

花屬

芍藥花金太祖十四年生紅芍藥北方以為瑞女真多白芍藥花野生向無紅者好事人採其芽為果以鸚鵡之其味脆美

玫瑰五月間玫瑰始開香聞數里平原曠野一望無際採製為糖土人奇而珍之

雀兜花色翡翠似鸞鷲菊而單蒂踴橫枝上如鳥之翔

閃緞花以色名似龍爪而小山丹而齒

山桐脂花有紅黃紫白諸色又名紛團花俗呼茅鹿花

藍雀花其花如雀有身有翼有尾有黃心如兩目或云即菜英花

江西臘花似菊其色不一

串枝蓮花粉紅色蔓生即牽枝牡丹

萬年菊花葉類草芙蓉色黃枝柔一本可百餘花或謂即層瓣高麗菊

荷花紅白二種六月盛開

草屬

淡巴菰即煙草冬可禦寒通名黃菸為土人衣食所資

紅根草葉瘦而長柔韌可為繩

烏拉草似芭蕉水處細長溫輟用以皮鞋內行冰霜中足不知冷

蒙麻女真國地繞山林田宜麻熟蒙麻土人需此治繩纜之田中

燈草可治木錫諸器

蓼藍一名靛花可染布靛花入藥名青黛

馬藍似蒲而小花藍無香可染色根可為刷月令荔枝出即此子入藥名鱗兒

葦茅可苫屋又有黃背草層層有節可代葦茅

羊草生山原間長尺許莖不圓勁如松鐵鞦色油潤飼馬肥澤居人以七八月刈而積之經冬不變大

宛苜蓿疑即此

雁來紅一名秋紅一名老少年春夏葉色青黃至秋時則漸紅如花土人謂之老不變一名十樣錦

香蒲弱如筍可食葦入藥名蒲黃亦有昌蒲生湖泊中蒲瀕水叢生枝葉如柳長不盈尋用以作箭不

矯作而堅董澤之蒲不及也

蘆葦女真人稱蘆為席一名荏詩八月荏葦一名蔭新葦葦蒼爾雅蔭蘆注曰葦一輪而三莖也
燈心草即水葱生水中如葱而長可為席今但織為圍扇曰蒲扇

蒼威伊克阿林極東北大山也上生青苔厚莖三四尺響古塔港船漏則以青苔塞之常謂一人難背
苔以俟不違他類

莨菪草滿洲呼為他是哈阿落莖如麻葉小而銳花如木棉結實不可食食之令人狂走

木屬

明開夜合花木一名金銀柳結子如花至冬不凋木理細潤

檉樹檉者謂樺皮斑文色殷紫色如醬中豆瓣也

檉葉大黑皮紋細微赤者曰紫檉人參多生於下

檉類核桃樹其木可為槍桿及船槳每歲採取備用皮堅韌亦可求物

檉木或云即黃蘗木皮溫厚可墊鐵心及包弓靶細者中為鞭桿又烏拉出小暖木形類杉松木質尤
堅

榆鴨子河濶在長春縣東北四面皆沙塌多榆柳杏林

松山中最多以種子者為菓松無子者為杉松脂多者為油松

黃蒿松枝葉如蒿生礪石塔石甸子上他處所無又有刺兜松其松多刺黃樺松直幹參天圍合三尺
鐵則寸餘至冬則凋材可為棺剝去皮紋理斑斕紅黃相間

槐今山中皆有之花入藥子染色

皂莢樹刺長結角如豬牙入藥

柳為含暴把混同江湄案前高岸有柳樹時嘗仲夏藉樹陰俯瞰長江涼颼拂面

花柁柳質堅緻可為箭桿蠟蟲食之一名蠟條

白楊葉微小皮白宜為箭桿一種生於澤者多合把剝為槽盆性不燥裂

黃楊木堅韌長大山間有之

檉翁雅柳梓郭注柞樹陸璣疏云今作檉也徐州人謂檉為梓柞謂之柞其子為阜或言阜斗其殼為
汁可以其阜梓或作茅司馬彪注莊子弟豫子也梓又名米徐廣注史記李斯傳米一名檉

桑可食蠶仁為桑葢皮入藥拉林瀕河迤帶野桑甚夥田婦採葉飼蠶成繭有黃白二色甚堅似纒或

絲

楸山桑葉亦可食蠶中為弓材及車轆

蕨子名老鸛眼堅緻有花紋子赤黑如鸛眼其皮可染綠色

茶條可為杖染早勝於椽斗拉林松花山川各處皆產之

柃爾雅謂之櫨皮理糾結質最堅俗呼柃筋子木大者為車軸次於軸榆

青岡柳山中皆有之亦柃類材中為弓及車轅

凍青寄生樹上葉微圓子赤凌冬不凋青蔥可愛

火絨生木理中取之可盛肉

植物製造表

穀屬	黍	稷	稻	大麥	小麥
蔬屬	葱	芥	蘇	華藍	
瓜屬	黃瓜	瓠瓜			
果屬	山楂				
藥屬	人參				
花屬	玫瑰				
草屬	淡巴菴	紅根草	雞麻	蓼藍	車茅
木屬	樟	檉	檉	暖木	榆

蜀黍今呼高糧土人率多飲此漚為米粉食品所珍又可入麴燒酒蜀黍一四〇可作糕莖可織箔編席稍可
作帚殼可浸色紅酒有利於民者最博蜀黍醱釀成酒名為火酒俗呼為燒酒亦名白酒為東省製造
產之大宗附於慶粟項下歲入課銀為數不貲北地天氣寒嚴人之性質最宜此酒飲人尤嗜好焉
秫稷之黏者有赤白黃三色皆可釀酒蒸餲作糕

糯之黏者為糯不黏者為稂稂子今處處皆產糯子產於內省糯米運至東省漚為粉性黏味甘香可
釀酒亦可為糝糲糶等食品所用頗瞻食品尤珍

大麥作麴和蜀黍以燒白酒為用甚溥為製造大宗之物

小麥磨以為麪色潔潔白性兼溫涼和糯與各珍品製為饅點甘香味美精緻無倫亦可作湯餅蒸饅
各食品黍東西人製為麪包為常食之品每年由輪艦運往各國者為數無所殫紀為雙城拉林農產
製物大宗之品

蕎麥伏種秋收更三四磨白如雪味甘香勝中土所產作餅及湯餅饅美

稗禾之別也稗穉取米為麪可作饅餅食甚佳

玉蜀黍又名包兜米玉米包穀等俗稱漚粉可食且可製衣服雙城旗北出產極多為用亦夥

大豆俗稱黃豆元豆作豉醬和穰油為腐為黃黍蒸每一斗加鹽四升椒四兩春三夏二冬五日即成

半熟榨油淨作豆餅為雙城農產大宗之品每年油餅車載船運銷於各海口商埠異雜以核數小豆有綠赤白三種可作飼食餉菜豆磨為粉作餅蒸糕水浸生白芽為菜中佳品

脂麻一名胡麻有黑白赤三色黑者名巨勝取油細和味白者勝服食黑者良為雙城農產之佳數大麻即火麻一名變麻料可取油燃燈制其皮作蓆其積白而有稜可為燭心

蔬屬

葱有漢葱寒葱之名採時洗淨用鹽漬感罐蓋內為調和食料甚好

芥有青紫白南利旋花石鼓葉芥諸名皆菜之美者

蘇有紫白二種收子榨油似紫蘇油斗得油八九斤氣頗觸鼻品在菜油下

華藍其根比芥頭大以醬醃之肥美異常

瓜屬

黃瓜種來自西域今為常蔬以鹽醃漬味極美性極脆

攪瓜形類倭瓜而小內生筋絲醬醃蜜漬皆宜食

果屬

山楂大而紅土人呼為山棗紅可蜜漬亦可作糖名為京饅一名為山楂饅味甘酸蜜客饅饅是皆感

宜

一四二

藥屬

人漫几極漫者一日所得晚間即蒸次晨晒於日中乾後有大小紅白不同非地產之異故土人貴紅賤白漫鬚漫葉漫子無不珍之蒸漫之水復以漫梗葉同煎收膏運銷於京津奉直三江各省尤珍貴

無倫

花屬

玫瑰五月開花採而以沙糖搗拌盛罐中醞釀香馥清芬異常作糕點餡餅之餡為罐味珍品

草屬

淡巴菰即煙草通名黃菸雙城東山一帶山菸色香味亦不減於吉林南山之產菸味豔香性柔韌摺載行銷於內地者輸隴接隴為土人衣食所資該能改良製造煙葉法精製煙捲運向售諸洋人能依得機械各紙捲洋煙之利於倍獲者

紅根草柔韌可為繩烏拉草溫輭以木椎數下則輭於綿矣以之絮烏拉行冰雪中足不知冷誘云古

林三樣實人漫貂皮烏拉草雙城江河山川中為紅根草烏拉草出產之區域

蒙麻土人需此治繩種之田中其皮不反蒙麻之堅韌今俗為麻繩線多用之其皮漚而為麻耐水爛

可織為球被及作汲纜牛索牛衣雨衣草履等具亦為船艦車練熟繩扇套之需有錢麻紫麻之別錢麻堅實一切繩套綑縛為用無窮雙城農家者流有地皆種需用尤切東山迤帶每歲錢麻所產數不減於黃菸并皆轉運於內地各商鎮埠頭出售銀數數尤不貲為山農平地農土產出口之大累

蓼藍一名靛僅城江河川地居民五六月間挖池蓄水漚秧點灰名為打靛可染布帛以石灰點漚秧水如以適點成靛然歷年靛膏商賈車運洵為農產之大累

草蓆俗名苦屋草可苦屋又有黃背草層層有節可代草蓆拉林松花沿江河澤甸出產難以數計為土人必需之物亦大累出產

蘆葦女直人斫蘆為席蘆葦亦可苦屋編笠織箔

燈心草即水葱生水中如葱而長可為席今但織作團扇曰蒲扇

木屬

樺弓以及為弦箭削樺為簞皮有花紋紫黑色可裹弓及鞭鐙諸物諸山中及混江之間尤多亦可作箭竿其不紋極細作棍亦佳樺皮作船大者能容數人小者挾之行遇水輒渡游行便捷又以樺皮蓋窩棚并有剝薄皮綴綴為油布單大雨不漏

椴質白者曰椴椴其皮可製繩引火槍軍中需之椴類銀杏可為器具及可代瓦浸水久之可索編某

大如團扇初生時可蒸冷淘皮亦可治繩為魚網之用

楸類核桃樹其木可為槍桿及船槳每歲採取備用皮堅韌亦可束物

暖木或云即黃蘗木皮溫厚可墊鏗心及包弓靶細者中為鞭桿

榆類不一皆美材粉榆花榆尤佳粉榆大者中為車軸一名軸榆花榆理細宜為几案凡榆擁腫處花紋尤勝可飾器用人多珍之小刺榆質細而堅槍桿多用之東省為產榆之區域古所謂榆關榆塞者是也而吉林省屬無處不產雙城田家以榆木製為農器為日用不可少之木材村邊綠樹牆下青陰似以製器左右感宜

松有葉松沙松油松赤白松黃蒿松黃樺松依奇松諸名目拉林山中產葉沙油松夏曰由拉林河運排而下為數甚巨木材製為器皿蓋作房宇為民間必需之大器物赤白松可為棺槨佛龕神主尤貴重之黃樺松為棺尤宜然材木由他方運來雖多雙城亦產

柳雙城山澤中滋陰成林極邊植陌極目無涯民間鑿箕羅筐篋筐凡格捲之屬多以柳木條編製為器通為居民所需用之物

檉柳大者可剝為舟

花柁柳質堅緻可為槍桿

白楊黃楊均堪為箭桿白楊澤生合抱者對為槽盆性不燥烈

檫木樹也其子為草或言阜斗其殼為汁可以染草其子為檫子檫土人伐以燒炭拉林山產亦居多

數椽之小者名波羅木五月土人摘其葉裏棧名波羅葉餅作製造為大車輾舖或為檫油槌之用

檫山桑中為弓材及車轆

粗俗呼包筋子木大者製為車軸次放軸榆

青岡柳亦木類材中為弓及車轆

動物表

隼 鷲 雉 鷓 鴉	禽 屬
馬 牛 羊 犬 豕	獸 屬
魚 鯽 鯢 鰻 鱧	鱗 介 屬
蠶 山 蜂 蝶 蟋 蟀	蟲 屬

鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣
鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣 鷓鴣

鼯 貂 狐 狸 狼 豺 麀 麂 熊 文 虎 馬 驢 野
鼠 豹 鹿 豬

鱒 鱒 鱒 鮫 精 遮 哲 船 黃 竹 重 鮑 發 白
鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒
鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒 鱒

蟾 壁 蟬 水 蜈 蚰 蜻 螳 螢 蝶 蛾 蠅 蝗 蟪
蝮 蠅 蟬 蟬 蟬 蟬 蟬 蟬 蟬 蟬 蟬 蟬 蟬 蟬

禽 動
物 物

千 里 紅	紅 料	蠟 膏	瑞 蝠	啄 木	鴻	燕	鳩	鴿
					跳	白	蜻	松
					鬼	鬼	賊	賊
蛇	蝦	鼈	團	蚌	刺	哈	喇	達
			魚	蛤	姑	食		發
					魚	馬	姑	哈
							魚	魚
					斐	蟻	白	蚊
						環		窠
					煙	蠅	戰	森
							稽	肥
								牛

隼鷁也或曰隼屬春化為布穀此屬獸種皆為隼

鷁負隼鷁也

雉俗呼野鷁黑水鷁鷁俗指雉尾為冠飾

鷁俗呼鷁鷁不善搏擊食於獲肉

沙鷁似雉而小脚有毛爾雅謂之鷁鳩俗呼沙半斤

野鷁有綠頭黃脚等名蒲鷁大枝野鷁黃色

烏鷁有純黑者有白頸黑身略小者集群成陣遠蔽天曰

白鷁金時咸州貢白鷁

鷁水鳥有黑白二種其羽可為箭翎

水鷁黃肚鳥俗呼黃肚鷁有大小二種小者長嘴短尾大者尾根白

白翎雀青黃色翎白窮冬洄寒不易其處元人重之故元世祖樂有白翎雀歌

大眼雀睛大而圓

白眼雀自有白圈

靛雀色如靛

文豹濼多文豹似虎而小白面團頭色白者曰白豹黑者曰黑豹文圖者曰金錢豹一五〇最貴重文尖長者

曰艾葉豹

熊小者為熊大者為羆紫黑色今山中熊類不一有豬熊狗熊猴熊諸名

羆獸羆太山有熊羆

麀麀類色蒼赤形比內地所產稍大味微腥

豺尾似狗瘦如柴性鷙猛善逐獸

狼皮毛青白者實可為坐褥

獾似狗而短體肥行鈍皮宜襦袴

狐女直產狐狸皮有黑白黃三種

貂獸抱婁此好貂

鼯鼠一名鼯又名黃鼠狼又名鼯鼠

鼯鼠即田鼠形似鼠而大常穿地以行

松鼠蒼黑色大尾好食果蘇小者不過三寸通身豹文

蝟似鼠有毛刺脚短尾長犯之則縮毛張如集矢俗呼刺蝟皮入藥

白兔渤海所貴者太白山之兔黑水蘇獨土多白兔開元天寶間來獻白兔皮

跳兔大如鼠其頭目毛色皆兔爪足則鼠尾長其端有毛或黑或白前足短後足長行則蹀躞陸菴如兔

鱒介屬

魚東沃沮臣屬句麗句麗使大加統責其租賦貂布魚鹽海中食物

鮒渤海俗所貴者漏泥河之鮒

鰈扁形闊腹大口細鱗有斑采明者為雄晦者為雌又名花鰈魚

魴魚縮項宮眷肩身細鱗俗呼縮花

鱧一名文魚首戴星夜則北嚮爾雅翼云鱧魚圓長而斑點有七發作北斗之象

白魚爾雅鰮郭注今偃頰白魚按白魚名鮑廣雅云鮑鱸也玉篇鱸白魚也

發辣魚形似縮項鰮夏間最多滿洲人喜食之

鮑說文鮑鮓也本草屬本國經云有三種口腹俱大者名鰮背青而口小者名鮓口小背黃腹白者名

鮓三魚並堪為醢鮓爾雅郭注別名鯢江東通呼鮓為鱖似鮓而弱腴腹細鱗頭銳形扁俗呼鯢子魚

重脣魚即鯢鮓如鮓而狹淡黃色嘗張口吹沙

竹魚翠色如竹出混同江

黃領魚似白魚而頭尾不昂闊不論寸長不徑尺土人呼為黃骨子

一五二

船釘魚長二三寸大頭闊口黃色有斑鬼人則以喙插泥中

哲祿魚似鱧魚色黑味美不腥

遮鷓魚大可百餘斤有骨無刺如鯉而味更勝

豬祿魚細鱗魚頭尖色白

鯢身圓肉厚有青白二色俗呼草根魚

鯢即鯪俗呼鯢條

鱖形狹而長鱗白而細其性浮俗呼白漂子

鱖鱧魚地理志會寧府貢泰王魚又出混同江

牛魚禮志狀似鱖出混同江

達發哈魚秋八月自海逆水入江驅之不去

喇哈蟹身魚尾澤畔石下有之

哈食焉拉姑水族也似蝦有鬚似蟹無甲長寸許唐溪間

刺骨魚身如蝦兩鬚如蟹大可盈寸擣之成膏

蚌蛤形長白蚌圖曰蛤烏拉諸江出者多狹而長內孕明珠

團扇又名脚象甲入藥

鼈夫餘國各水皆產松花江派流河尤充斥

蝦於海中者去殼曰蝦米通行各省大者長數寸生海邊者名紅毛子

蛇長白山其上禽獸皆白人不敢入恐致蛇虺之害雙城亦有是物故志之

蟲屬

蠶滿知養蠶作錦布又瀛有麻布蠶桑作繡雙城襟帶江河松花江拉林河處多桑楸近多有採以飼蠶成繭縲絲大利所吾人爭趨之

山蠶一名檉蠶放之檉椽等樹春秋收繭練絲為紬又有綠繭多生山中杏條上綠色堅韌箭和用之
蜂窠出吉林諸山中雙城北門外火車站一帶多有養蜂釀蜜者又拉林山中石巖上有名石蜜者更有放栢樹中作蜜者土人均藉以為利

蝶蠶亦名土蜂絕種無雌其子即螟蛉

蟋蟀一名促織秋後則鳴穴於鼈者名鼈龜

蟋蟀廣雅謂之蟋蟀今俗名貽聒

蝶螂俗呼刀郎乳子作房著樹枝即蝶螂入藥

蝶螂俗呼矢壳郎好轉糞為丸

蛾蠶蛾而外凡草木蟲以蛹化為蛾者最多

蝶山中蝶大如掌彩色斑斕子即山蠶

螢燐螢燐所在多有又蚰蜒蜈蚣水蛭野蠃山原草澤皆有連類及之

壁錢似蜘蛛而色斑壁上作幕如錢

蟻蜂皆黑無鬚多疥癩俗呼癩蝦蟆又山哈多伏巖中似蝦蟆而大腹俗呼哈什蟆其油可食

蝸牛頭有兩角從畫屋壁又土蝸俗呼鼻濟蟲

蚊蛇蠶稽蚊蝨白蝨之類攢啣人馬馬畏之不削乃焚青草聚煙以驅之

蟻蠅蠅所在皆有

蜚蛭大荒北經肅慎氏之國有蜚蛭四翼

動物製造表

禽	屬	獸	屬	鱗	介	屬	蟲	屬
鷓鴣		馬		鯉	魚		蜂	

鴨 鷄 雉

黃 貂 狐 獾 狼 麇 熊 虎 鹿 豕 犬 驢 羊 牛
鼠
狼

蛇
蓮發哈魚

蜂

動物製造

禽屬

鴨之翎毛為箭芝麻鷗羽宜箭翎又宜為翎扇風最清爽珍貴之品

雉羽可飾物又黑水鷄尾俗插雉尾為冠飾

鷄肉可製筵蚶可製饅頭

鴨肉與卵皆可製食品

獸屬

馬之皮可造鞭韉尾可織羅底飾靴又可織為馬尾緞並可作成屢尾驅龜反刷子之類

牛皮作靴鞞為農人必需之物係大宗出產皮漫敲擊並為車馬飾骨角飾弓鑿器龍毛織造氈屬尤

為近年諸等機器之料

羊皮可製裘毛可造帽鞋氈屬

驢皮可備繩套靴鞋之用

犬皮製造皮褥耳帽袖襖等物

豕皮製造靴鞞套鞞鞋之物毛則西人購買依衣料製製為刷子

鹿皮作衣褂。旗人用之。今則漸少。茸角入藥。尾為食品。所珍。

虎皮為達官衲褲。其骨製為膏藥。

熊蹠為食物。中上品。油可熬為膏藥。

麀皮作袴。能禦潮濕。

狼皮以毛色青白者佳。可製袴。

獾皮毛深厚。宜衲褲。油能治火傷。

狐皮毛極溫暖。集腋為裘。尤貴。黑毛煖。最貴。又青狐名倭刀。狐皮製為各樣裘褂。人皆珍之。

貂皮製為裘帽。風領人尤貴重。特洵產也。

黃鼠狼尾毛。作筆。為特別之物。

鱗介屬

鯉魚頭脆骨。剔出。味醜。為食物之佳品。

遠發哈魚皮。色淡黃。若文錦。可為衣裳。及為履襪。走山鳥種人多服之。

蛇作續弦膏。弓弦斷處。以此膏續之。膠固非常。亦無價寶也。

蟲屬

薑吐綠織為綢或捻綢甚精輕光潔作衣蒸佳
 時鑿煉熟和藥貴家以為佐食之品

鑛物表

鑛物

鑛物製造表

鑛物製造

考備

勸焉

查雙城地質向無五金與煤砾石灰等物雖金銀銅鐵錫鉛亦無製造之人然業此者必終不
 得謂為製造至煤砾石灰全係外貨輸入倘日後地質變遷發生鑛物尤望後起者調查而紀

商務

中外五市以采各出其琛奇異品之物以較勝於市廛以地大物博之區與列邦富強自不待求擬
 與夫商務雙城區區一縣長唇接於西南哈爾濱臨於東北不無以小吸收於大之憂况日俄相逼而

穀子	三、五〇〇、〇〇〇	二、八〇〇、〇〇〇	連布	一、六〇〇	一、二六二、一、六
包米	四〇〇、〇〇〇	二、四〇〇、〇〇〇	毛洋布	九八〇	一、七五二
蕎麥	四〇〇、〇〇〇	二、〇〇〇、〇〇〇	洋線	二二〇	四、六二七、二
統子	二〇〇、〇〇〇	一、六〇〇、〇〇〇	寧綢	二六八	八、三二四、一、九
芝蔴	五〇、〇〇〇	一、三〇〇、〇〇〇	官綢	一八一	四、八三四、一、四
麻子	二〇〇、〇〇〇	一、二〇〇、〇〇〇	貢緞	一八六	五、九二八、三
蘇子	一〇〇、〇〇〇	一、〇〇〇、〇〇〇	泰西緞	一四〇	四、二〇五、一、五
白酒	三、六〇〇、〇〇〇 勛	七、二〇〇、〇〇〇	羽綢	一七八	六、〇九九、七、五五
豆油	三、五〇〇、〇〇〇	六、六五〇、〇〇〇	洋綢	一四三	四、三八〇、六
豆餅	一、六〇〇、〇〇〇 塊	八〇〇、〇〇〇、〇〇〇	紅糖	一九六	八、四二七、三、六
合計	一、一〇五、二四〇、〇〇〇		合計	四、二九四、五四八、四元	
白麩	四、二〇〇、〇〇〇 勛	一、六八〇、〇〇〇	白糖	一〇、二五	一、九三七、二、五
乾粉	二、五〇〇、〇〇〇	二、二五〇、〇〇〇	冰糖	三四九 袋	三、〇〇四、八、九
衣粉子	三、〇〇〇、〇〇〇	二、四〇〇、〇〇〇	海紙	五八六 隻	一、八七二、二、七

	火柴	白大布	花旗布	大西紙	合	計	
	一八〇〇〇 <small>箱</small>	二〇〇〇〇 <small>疋</small>	一〇〇〇〇	七〇〇〇			
	一〇八〇〇〇	二六〇〇〇	五〇〇〇〇	三五〇〇	三	八〇四〇〇	
金箔	九二六 <small>箱</small>	黃鏡紙	川連紙	洋粉連紙	瓦甲紙	棉花	茶葉
	二〇三五 <small>篋</small>	四六〇	五四五 <small>枚</small>	三四〇 <small>篋</small>	二二九八〇 <small>疋</small>	二一八〇〇	六六九〇 <small>箱</small>
	一三〇七四 <small>三八</small>	三〇四六 <small>三五</small>	三九〇七 <small>六五</small>	一四七九	一〇二九五 <small>〇四</small>	一二五四 <small>〇四五</small>	四二三四 <small>七七</small>
							三九六三 <small>三七五</small>
							九一八 <small>七五</small>
							五八六〇
							四六〇〇
							一八九 <small>七二</small>
							三九二 <small>〇四</small>
合計							二六四八 <small>六四二</small>

一六一

合計	二六四八六四二 <small>元</small>
----	--------------------------

拉林出產外貨表

種類	每年產出 土物數目	價值	種類	每年輸入 外貨數目	價值
小麥	三五七〇石	四二八七二七元	尺布	三七〇件	二九六〇〇元
元豆	五八一〇、	四六三〇二	綉布	二六〇、包	一五二三七
紅糶	七五五〇、	四四〇〇一六	粗布	一三〇、捆	一五六〇〇〇
小米	一五五〇、	一五七〇七五	連布	一四〇、	二一六〇五〇

總產出數	總輸入數	合計	合計
一四三二八〇〇元	八九七二三九〇六元	二〇二九二〇元	二四〇〇〇〇元
			一六二
			二四〇〇〇〇
			四〇〇〇〇〇
			二〇〇〇〇
			三〇〇〇
			四八〇〇〇
			一五一九二〇

合計	六 麥	三二四〇、	一四六二八八	合計	雜貨	八〇、	一〇六二五〇
	雜糧	二七〇、	二二五二一	合計	棉花	二三〇〇〇	一六二六三六〇
					清水布	七〇、件	四八三〇〇
					市布	一一〇、尺	九七七九
					玻璃布	八〇、	一〇六二五〇
					合計		三七一八六〇九

監修

吉林 雙城縣 知事

魏紹周

總纂

吉林 雙城縣 知事

魏紹周

編纂

奉天 義縣 貢生

溫廣泰

吉林 雙城縣 行政科科長

王銘樹

調查兼編纂

吉林雙城縣俊士貢生

張蘊銘

調查兼繪圖

吉林雙城縣行政科科員

鄭國興

調查

吉林雙城縣視學勸學所總董六等嘉禾章優增生

黃協中

吉林雙城縣旗務科科員

富林佈

吉林雙城縣警署第一區區官

高森

吉林雙城縣商會文牘

趙敷堯

吉林雙城縣署一等催員

朱紫貴

吉林雙城縣署一等催員

周靜軒

吉林雙城縣署二等催員

孫義

調查兼校勘

吉林雙城縣署行政科科員

周永威

吉林雙城縣署行政科額外科員

柳鎮五

207

1. 2607